

Ka Thew Ka Woh

İa Ka Jingbishar Bniah Halor Ka Novel Khasi



D.R.L. Nonglait

Dedicated

to

my Sisters

Deborah L. Nonglait

Shebalis L. Nonglait

Miriamdoris L. Nonglait

Everlyne L. Nonglait

Novelty L. Nonglait

and my brother

Richard Pillar L. Nonglait

Ka Thew ka Woh

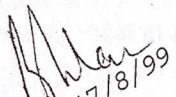
İa Ka Jingbishar Bniah Halor Ka Novel Khasi

D.R.L. Nonglait, M.A, M.Phil, PGDTE, Ph.D.

Foreword

Mr. D. Rockyer L. Nonglait has chosen to work on a field that is not well-trodden by many scholars. In fact, research on Khasi literary criticism has not been forthcoming as had been in different branches of Khasi literature. His literary analysis of the views of critics in worldwide literary criticism such as Plato, Aristotle, Hudson, Forster and others has provided a base for his chapter on Khasi literary critics on the novel. Chapter III and IV which form the focus of his analysis are well-documented and well-presented where the author has made it a point to critically examine all available works on Khasi novelistic criticism. In tracing the development of Khasi literary criticism from the beginning till the present decade of this century, he has been able to bring out clearly the contribution of minor critics as well as eminent critics on the Khasi novel. The sections on H.W. Sten and J.S. Shangpliang show a detailed examination of their works, particularly on the aspects of the novel. Furthermore, the scholar has also raised pertinent questions on the status of a novel and particularly in these days of prolific growth of the Khasi novel. In his conclusion, he has shown the role of literary criticism to facilitate the growth and development of good quality Khasi novels. I am sure this book will go a long way in filling up the gap in Khasi literary criticism which at present is sadly lacking.

I hope the author will continue with more worth-while research on literary criticism. I sincerely wish him all success on his new venture as an author and researcher on Khasi literature and Khasi literary criticism.


(Dr. B. War)

Head Department of Khasi
NEHU, Shillong

All rights reserved

First Edition, 2005 : 1000 Copies
•Reprint 2009 : 1000 copies

Published by the author and Printed at SMS Hi-Tech Impression,
G.S. Road, Police Bazar, Shillong - 1.

Ka Shat 'Waidong

Ha kaba pynmih ia kane ka kot **Ka Thew ka Woh Ia Ka Jingbisha Bniah Halor Ka Novel Khasi**, u Bah D. Rockyer L. Nonglait u la leh sbun ia ka jaitbynriew bad ka ktien ka thylliej jong ngi ki Khasi, khamtam ha ka bynta kaba iadei bad ka jingsngewthuh, bad ka jingpynshongdor ia kawei na ki bynta jong ka Khasi Litereshor, ka Novel.

Ha kaba jer kyrteng ia ka ktien "novel", u Rockyer u shem jingmut na u H.W. Sten, ba "imat ki Khasi jong ngi ki khot ia ka novel da ka 'puri donnam' ba lah ban iathuh da u briew ba kham proh jabieng shuh shuh namar u lah ban pynjriong ia ka haduh da ki taiew khlem sngew ngiah".

Kum u kritik lane u nongwad-bniah, u nongbatai ia ka dur ka dar, bad u nongthew nongwoh ia ka dor bad ka kyrdan jong ka Novel Khasi, une u nongthoh u la tih la khlung shaduh ka tynrai jong ka Khasi Novel, u la wad, u la lum la lang bad pharia ia ka jingmut jong ka *Literary Criticism* bad jong u ne ka *Literary Critic*, naduh u Plato bad u Aristotle, nangta sa u Edward Morgan Forster, u William Henry Hudson, u R.A. Scott-James, ha ka rukom bad ka ktien ha kaba baroh ki lah ban sngewthuh bad ioh kem da kaba suk ia kata kaba ma u u don ban pashat ha ki nongpule. Ha kaba leh kumne, u Bah Rockyer u la peit shuwa sha kito ki jaitbynriew kylleng sawdong ka pyrthei kiba la kren bad thoh da ki bun spah snem mynshuwa ba ma ngi ngin sdang ban bat khulom, khnang ban shem ban lap ia ka lynti sha ka kyrdan jong ka Khasi Novel.

Kane ka kot jong u Bah Rockyer ka la ioh baiseng na ki bun ngut ki literary critic kum u H.W. Sten, u R.S. Lyngdoh, S.S. Majaw, J.S. Shangpliang, B.L. Swer, i Kong B. War bad kiwei kiwei kiba la ialur ha kane ka lyngkha.

Une u nongthoh u la iohi lypa ba ki nongthoh Khasi novel kin nang iai mih. Te ka la dei ka por ba kin mih ruh ki *nongbisha bniah* (critics) ki ban don la ka jong ka buit ka sap *jingbisha bniah* (Criticism). "Lada ki riewstad bad ki kritik kin thew kin woh

ia ki novel Khasi, lehse bun na ki kim da long ki symbai ban kynshew ha ka thiar jong ka thoh ka tar." Da u sawar jong ka jingbisha bniah (criticism), ki kritik kin lah ban "tip ha kano ka jaka ka novel Khasi ka bat ha khmat ki novel ba pawnam jong kiwei pat ki jait ktien ka pyrthei", da kaba iapynieng ryngkat bad ki novel jong kiwei pat ki jaitbynriew, ki kritik kin lah ban "kdew lem ruh ia ka jaka ba ka novel Khasi ka la kynjoh." Namarkata, ngi donkam ia ka jingbisha bniah kaba la dap ryngkat bad kaba iaid ryngkat bad ka por ba ngi im khnang ban lah ban btin ia ki nongthoh novel jong ngi ban kiew tiap shaduh ki jaka ba ha jriong tam ba ia bat lem ki novel ba pawnam jong ka pyrthei."

Na uwei na ki nongbisha bniah kiba mynta, u H.W. Sten, une u nongthoh u shem ba ka novel ne purinam puriskam ka "pynsngewtynnat, pynaram, pynthanda ia ka jingmut u nongpule, ka pynsting ia ka jingkhia ki jingkit na ka jingim, ka pynpaw ia ka jingshem u nongthoh shaphang ka jingim briew ia ka thong ha u nongpule".


Ka syniang ba kyrpang jong u Rockyer sha ka khuiñ jong ka jingbisha bniah ia ka novel, ka long ba ha ka Lynnong IV, 4.1., u pynpaw ba um sngew dei ba u nongthoh novel "un shu iathuh beit ia ka khana kumba ka long, kumba leh u nongthoh khubor, hynrei u dei ban pyni bad kdew ia ka jingiohi jong u ia ka lawei ka jaitbynriew." U ong ruh ba ka novel, "kum ka buitthaw (art) ka dei ban pynshai ia kaba dum bad pynsngewtynnat, pynpyrkhat bad ai jingmut ia ki nongpule", namarba "ka kamram jong ka novel kam long tang ban pynsngewtynnat, pynpyrkhat bad ai jingmut ia ki nongpule, hynrei ban kyrsiew, ban maham, bad ban ai jinghikai ruh ia ki nongpule ia ka jingiohi u nongthoh ia ka lawei ka jaitbynriew."

Ha ka Lynnong IV, 4.2., une u kritik u pynpaw ruh ba wat la ki don katto katne ki kritik ki bym da sngewtynnat ia ki nongthoh kiba pynrung ha ki novel jong ki ia ki jingsneng jingdraw bad jingshem phang jong ki halor ka jingim namar ba ka jingthmu ka litereshor ka long ban pynsngewtynnat bad ban ai jingsngewbha barabor, hynrei ki nongthoh Novel kim dei pat ban klet noh ia ka jingkit khlieh ba kim dei ban ialam bakla ia ki nongpule.

Sa kawei ka syniang jong u Rockyer sha ka jingbishar bniah ia ka novel ka long ba halor ka jingiohi jong katto katne ki kritik ba "ka khana ka shong ha ka plot, ym da kumwei pat". Hynrei u pat u kdew ba khnang "ban pynhun ia ka jingkhmih lynti ki nongpule." Kaba kongsan ka long ba "u nongthoh un peit ia ka jingdawa ba kham khraw jong ka khyllipmat khnang ban weng ia ka jingdkoh ha kano kano ka liang." Ha kane ka bynta une u kritik u kdew "ba ki shithi ki lah ban long ki atiar ban pyntyllun ia ka plot ka khana ia ki sohsat ha ka plot, ban law ia ki sohsat bad ruh ban lap ia ka jingshisha." Kane ka long ruh ka lad ban "airong airup", ban pynwan dur ia ka "jinglongbriew jong ki tyngshop-puron".

La u Rockyer L. Nonglait u la trei ia ka shrah ha ka kaba niar ban don ba trei, pynban u la sei borbah, bad u la pyni la ka sap kaba pher. U la ngam shaba jylliew, u la jngi shaba jngai bad ioh khur lut ia ki mawlynnai baroh kiba sah haba dum ne haba rieh. Mynta ba u la sei pyrthei bad buh ryntih ia ki ha kane ka kot, ki pateng ki ban dang wan kin pyrto bad kynmaw ia u. Hangne, bun ki nongwad bad ki nongthoh kin shem ia ka par jingtip kaba iar.

Nga kitbok ia une u nongthoh ba un nang jop ia ka thong, bad nga kyntu lem ia u ba un nangsei ia ki sap ban kyntiew ia ka thoh ka pule Khasi, bad ban ia tbeh jingshai ia ka lynti ki nongthoh purinam puriskam.


Sr. (Dr.) Philomena Kharakor, RNDM
Principal
St. Mary's College,
Shillong.

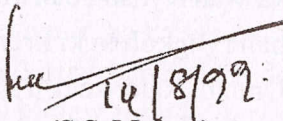
Tang Shikyntien

Sngewkmen dap mynsiem ban iohi ba u Bah D. Rockyer Lyngdoh Nonglait mynta ka kynti, u la thew la u khnam sha ka sohpdung ka thoh ka tar; da kaba u thmu ban pynmih pyrthei noh ia kane ka matti sah nam sah kyrteng jong u *Ka Thew Ka Woh Ia Ka Jingbishar Bniah Halor Ka Novel Khasi*.

Ki kitab jingbishar ban pynshong dor ia ka thoh ka tar Khasi ki la nang mih ter-shi-ter lyngba ka kti bad u khulom ki riewstad jong ngi. Kham niar pat kum kane kaba mynta. Ka dei ka jingbishar ia ka jingbishar bniah halor ka novel Khasi. Kumta, ka kyrdan une u nongthoh ka long thik kum u nongbishar halor ki nongbishar kot.

Kumba ka thoh ka tar kam ju don jingkut, kumjuh ruh ka jingbishar bniah kam don jingkut. Ka pyrthei thoh novel u khun Khasi ka la nang tyllun shaphrang. La nang bun ki novel Khasi haba la nang mih ruh ki nongthoh. U nongthoh te u bishar thuh ia ka imlang sahlang; katba u kritik pat u bishar ia ki jingthoh jong ki nongthoh bad jong ki para kritik de. Hangta te, u nongthoh u nangshai bad kham sngewthuh, u kritik ruh u nang tih nang tih.

Ka jingprat lynti jong une u nongthoh, namar kata, ka la wan ha ka por kaba donkam bad kaba dei eh. Ai sa kiwei ki 'riewstad jong ngi kin buddien bad bishar halor kane ka jingbishar jong u Bah Rock.


(S.S. Majaw)
Synod College, Shillong

Shi Kyntien Kwai Bad Phi Ki Nongpule

La jer la thoh ia ka kyrteng jong kane ka kot da I Babu S. S. Majaw naduh ka 14 tarik u Nailar ka snem 1999. Hynrei haba u nongthoh u la hap ban kdat noh ia la ki jingmut jingpyrkhat shawei pat, kane ka kot ka la shu shong sngap jar noh shi por hapoh ka 'Kor buh Jingtip' u Babu S. Lamare. Shisien nga la ong ha lade, Ew! kane te la kumba set ia la ka spah ka hajar hapoh ktang siejiong, la katta ruh wei ba ka la kup la ka longrynieng, la ka rit la ka i tlot, la nam la tang ia ka kat kum ka dur ka dar jong ka hi. Kumta ka la man long ka jait ka kynja ba kyrpang wat la kam shym lah ban mih pyrthei kloï kumba la khmih lynti. Toi ki dak bad ki kyntien jong kane ka kot ki la thiah jar jar hapoh ki kor, hynrei ki jingmut ba la syrtap ha ki, ki la nang ia phnieng nang ia tabah ha ka jingmut jingpyrkhat u nongthoh. Wat la um pynsngew, wat la um phai khmat sha ka barabor, hynrei kum ka um ka iaï kyrsoi hapoh dohnud, ka da hiar ruh shaduh u ksang, ka tied de tik-shi-tik tak-shi-tak ia ka jabieng jong u; hateng hateng pat ka pyntirsiang bad thap pynlip noh pynban ia ka mynsiem thoh kot.

Kita kiei kiei kim lah ban long khlem ki daw. Ha kitai ki snem kine ki kjat ba tlot ki dang dei ban ngam shuwa ia ki tharia ka Wah Kynshi, ban klan ia ki lat-lat ka Wah Rilang bad ban jam ban ryngkoh ia ki krem ki kroh ba sngem bad ba btuid ka Wah Umngi. Nalor kata, u star uba khia ruh u tap ia ka shynrong khlieh, katba ha kajuh ka por ka thong kaba jlan ka dawa ban mareh kum u skei. Haba kumta teng teng sngew kum ban pra ka maloi khlieh bad kum ban pait ki khohwah, hynrei ia ka 'kynthong' ba la buh da uta uba la long shuwa ia ka pyrthei, ia u bnai bad ia ka sngi ym lah ban pynbakla.

Are! shano kumta nga poi, em nga mut ban ong ba tang shu kham lait ka baiiong khlieh bad ba la kham jah tyrsaiñ ki kti ki kjat, ka mynsiem hir-hir ka sdang beh sha jrong ki lum pyngngad ban mad ia ki liyer ba sieng ka Meirilung. Kam pher la kan kham dier, sa shi hat ar hat te dang dei ban rah ia kane ka jingtrei sha ki ranap bad ka kliar u lum Shyllong. Hangta shiphang por ban kynmaw ia ki dak ki shin ba la tah bad ba la shon shap ha u mawsiang Kyllang, ha syntai u lum Symper, ha ki lynter u lum Mawthadkrai, ha ki sharing bad ki thiep u lum Raitong, u lum Iawpaw, ha ki padun u lum Diengiei. Na jrong u lum Shyllong, lah ruh ban kynmaw shibun kiwei pat ki dak ba phylla bym lah pyrkhat kiba paw ha ki kshaid ba noh rymphum bad ha ki syntiew ki skud ba puh itynnatt, kiei kiei kiba maian bym lah ban thew kumba ngi lap ha ki pubon kylleng kane ka ri la jong, kiei kiei kiba kordor kum ka spah bah bym lah ban niiew, bad kum ka par ksiar kaba katba nang tih kham jylliew ki nongtih ki nanglap nanglap ia kaba kham bha. Lada ym dei na kliar u lum Shyllong ruh, hawto shu ia pyrshang rah lem ma phi ia la ki jingmut jingpyrkhat sha ki kynjang ba kham hajrong jong ka jingim u Hynniiewtrep. Khlem pep phin sa iathuh lem ba don shisha kiei kiei kiba kordor, kiba kyrpang, kiba phylla bad kiba maian sawdong kane ka bri u Hynniiewtrep.

Sa shipor pat nangta hi na lum Shyllong nga pynsuh la ki khmat sha ba kham jngai, tip dei ne ym dei sha pyrshah kita ki Makashang. Shuh shuh, hadien shiphang por, ha kawei pat ka dur, ka jingmut ka suhkhlieh piaw sha ki duriaw bah ban lap don ne em u doh u snam la jong uba jngi ha ki dew jong ki duriaw bah ka pyrthei had uba ngam sha ka pyrthei ba shapoh duriaw.

Kumne nga phawer namar nga tip ba bun napdeng ki 'riewstad jong ngi kiba lah ban kot shata, hynrei haba dang kumne kumne ban nujor than te ngam nud. Tang kawei ngan ong ba lada kiwei ki la long kiba 'riewspah, ka spah ba la tyngkai jong ngi ruh


kam long satia kaba duna. Balei nga ong kumta? To sa da ia thew hi ia kaba nga ong, phin lap kham bun bad kham shynna.

Ka Thew Ka Woh Ia Ka Jingbisha Bniah Halor Ka Novel Khasi kumne ka la mih ngam don ei ei ban ong halor jong ka. Lai ngut ki proh jabieng ki la ia pynnoh sawar lem naduh hynriew snem mynshuwa, nga te uba dang sohtyngkoh nadien jong ki ngan ong aüu pat? Sngewbha ia bisha sa ma phi ba ka jingbisha bniah kan nangroi kan nangar.

Kyntang iawai ha kane ka sla nga kwah ban ong ba junom bhor kan leit ka jingsngew burom bad ka pyrto sha i Prof. B. War, Head, Khasi Department, NEHU, Shillong, i Sr. Dr. P. Kharakor, Principal, St. Mary's College, Shillong bad sha i Babu S.S. Majaw, Head, Khasi Department, Synod College, Shillong kiba la maitphang da ki kyntien ba shongsbai bad ba khia thew jong ki bad kiba la kdew ia kaei ba ki la iohi ha ka jingpeit sani jong ki ia kane ka kot. Toi nga la bynrap shuh shuh ia kiei kiei kiba thymmai kiba nga dang ioh thwet ha kine ki snem kiba hadien shuwa ba ngan phah shon noh ia ka.

Ka jingsngewnguh ka leit ruh sha i Babu S. Lamare iba la iarap ban type ia kane ka jingthoh. Kumjuh ruh ha ka rukom kaba kyrpang, nga pynpaw ka jingsngew nguh ia I Bah Andrew Marbaniang, Manager jong ka SMS Hi-Tech Impression, Shillong namar khlem ka jingiarap jong i kane ka kot lehse kan ym pat mih pyrthei ha kane ka kynti.

Dated Lumdiengjri, Shillong,
The 20th September, 2005.


(D.R.L. Nonglait)

KI SKER

	Pages
Foreword	i
<i>Ka Shat Waidong</i>	ii - iv
<i>Tang Shi Kyntien</i>	v
<i>Shi Kyntien Kwai Bad Phi Ki Nongpule</i>	vi - viii
Lynnong I Ka Pyrta halor ka Jingbisha Bniah	1 - 34
Lynnong II Ki Kritik ba kham paw jong ka pyrthei halor ka Novel	35 - 70
Lynnong III Ki Nongthoh Khasi kiba la noh syniang lem sha ka Jingbisha Bniah halor ka Novel.	71 - 104
Lynnong IV Ki Kritik ba paw khmat halor ka Novel Khasi	105 - 159
Lynnong V Ka jingpynkut	160 - 166
Ka Par Jingtip	167 - 169

LYNNONG – IV

KI KRITIK BA PAW KHMAT HALOR KA NOVEL KHASI

4.0. Ha kane ka lynnong ngin shim kyrpang ia ka jingbatai jong ki arngut ki nongthoh Khasi ba ngi lah ban ñiew ia ki kum ki kritik ba kham paw khmat halor ka novel. Kita ki long u H.W. Sten bad u J.S. Shangpliang. Dei ha kane ka bynta kaba ngi lah ban iohi ia ki sien jam ba skhem ha ka liang ka jingbishar bniah halor ka novel Khasi. Kumta lah ban ñiew ia kane ka lynnong kum ka bynta ba kham kongsan jong ka jingbishar bniah ki kritik Khasi halor ka novel.

4.1. U H.W. Sten

U H.W. Sten u long uwei na ki nongthoh kot Khasi ba paw khmat. U la thoh palat ia arphew tylli ki kot kiba kynthup ia ki tnat bapher jong ka literashor, kum ka poitri, ka drama, ka fiction ka jingbishar bniah bad ki kot lingkwistik ruh. Ym kdew hangne tang ia ki novel bad ki kot jingbishar bniah kiba iadei ha ka jingpule ia ka jingbishar bniah halor ka novel. Ki novel – (1) *Ka Samla Nongkyndong* (1981), (2) *Kwah Bym Ju Kut* (1989); ki kot jingbishar bniah kiba kham donkam ha ka jingpule ia ka novel ki kynthup ia kine – (1) *Ka Jingbishar Bniah* (1979), (2) *Shaphang Ka Novel* (1982), (3) *Na Kiwei Bad Na Lade & Ki Snap Ka Novel* (1991), ha kaba la shon lang ia ki jingthoh u J.S. Shangpliang bad ka D. Mawroh, (4) *An Introduction to Aristotle's Poetics* (1994). Te mynta ngin pule bishar ia ka jingbatai une u kritik halor ka novel.

Ha kaba batai shaphang ka novel u H.W. Sten u la sot shibun ki jingbatai jong ki kritik ba khraw halor jong ka. Nyngkong eh u phai sha ka jingbatai u E.M. Forster, da kaba u pynwan sha ka Khasi ha kine ki kyntien:

Ka novel ka long ka metbah ba shitom ban batai bad ka long kaba khlem dur katta katta – ym don lum bah ha ka ban kiew, ym don Parnasus ne Helicon, ym don wat u Pisgah ruh. Kaba shai ka long ba ka dei kawei na ki bri ba sngem ka thoh ka tar – ba la bsa ym da ki shispah ki nur bad teng teng ka da hiar shaduh ka ktieh.¹

U kdew ruh ba u Forster u ñiew ia ka novel ba ka long ka kam jong ka buit thaw kaba don la ki jong ki aiñ ki bym dei kum kito ki jong ka jingim ba man ka sngi. U phai ruh sha ka jingbatai u Anthony Burgess kaba u ong : “Ka novel ka long ka lad bajan eh ba lah ban ñoh bad kaba lah ban pynphriang da ka ba suk eh.”² Hynrei ka jingbatai kaba u H.W. Sten u kham ñahap jingmut ka long ia ka jingbatai u Paul West haba u ñiew ia ka novel ba ka long kum ka kynja jingshakri paidbah. Halor ka jingbatai u Paul West u H.W. Sten u kubur:

Haba u Paul West u tyrwa ba ka dei ka kynja jingshakri paidbah u plie ia ka phang ba dei ban kubur; namar lada kano kano ka parom, ka poitri, ka drama ne ka purinam kam don jingidei bad ka long brier man brier kam lah satia ban ñoh ia ka jaka ba paw khmat.³

U H.W. Sten u pdiang ba ka novel ka dei ka “buit thaw” kumba baroh ki kritik ki pdiang ba ka dei hi ka “buit thaw”. Kum u kritik, u sei ia la ka jingbatai ha kine ki kyntien:

Namar kata lah ban batai ba ka novel ka long ka jingpyrthuh ia ka jingim brier, ka jingbatai ia ka jingim katba kum ka buit jong u nongthaw ia ka;

syrngiew jong ka jingim ia kaba kata ka buit ka pynpaw da ki kam katba kum ka por ba u nongthaw u la jied ban pynshong ia ki brier ka pyrthei ba u thaw kiba im, khieh, ne ñap kat kum ka jingbuh lypa jong u.⁴

Na kane ka jingbatai jong u ngi sngewthuh ba une u kritik u la shah saiñ dur ha kiwei pat ki kritik ba khraw kum u Plato, u Aristotle bad u Owen Rowie nalar ki kritik English ba la kdew haneng. U pdiang ia ka thiori jong ka “jingpyrthuh bud” ba la seng nongrim da u Plato bad ba ka novel u ong “ka long ka jingpyrthuh ia ka jingim”.⁵ Haba u ong ba ka long ka “jingbatai” ia ka jingim, ngi lap ba u ñahap bad ka jingbatai u W.H. Hudson kaba u ong, “ka phang jong u nongthoh novel ka long kumjuh kum u nongthoh drama; baroh ar ki batai ia ka jingim da kaba shu pynpaw.”⁶ Haba u kdew pat ba ka long ka syrngiew jong ka jingim, ngi sngewthuh ba u ñahap jingmut bad kiba bun ki kritik kiba batai ba ka jingpyrthuh bud ka long ia ka jingim brier ha ka pyrthei. Ka jingpyrthuh, ka jingbatai bad ka syrngiew; baroh lai ki jingmut jong une u kritik ki tawiar ia ka jingim brier. U nongthoh u dei ban pynpaw ha kata ka pyrthei shu thaw jong u ia ki brier kiba im, ba khieh ne ñap syriem kumba long ki brier ha ka pyrthei shisha. Hangne pat u bud ia ka jingbatai u E.M. Forster uba ong : Ki jingshisha ba kongsan ha ka jingim brier ki don san tylli : ka jingkha, ka bam ka dih, ka thiah ka dem, ka jingieit bad ka jingiap.⁷

Ïa ki san tylli ki bynta ba kongsan ha ka jingim brier ba la kdew da u Forster, u H.W. Sten u khñiot tang ha ki lai ki kyntien Khasi- im, khieh bad ñap. Ïa kane ka bynta, u J.S. Shangpliang u kyntoh ba kaba u H.W. Sten u mut ka long ba “Kita ki nongshong shnong ki dei ban pynpaw ba ki longdoh longsnam, ki pyrkhath, ki sngew, ki ñaksaid, ki ñai kylla kumba long shisha ki brier.”⁸ U H.W. Sten u pynbna ruh ia ka sap ñathuh khana ki Khasi :

Imat ki Khasi jong ngi ki khot ia ka novel da ka "puri donnam" ba lah ban iathuh da u briew ba kham proh jabieng shuh shuh namar u lah ban pynjrung ia ka haduh da ki taiew khlem sngew ngiah.⁹

Hangne um shym tyrwa ei ei la u sngew dei ne em ban khot ia ka novel da ka puri donnam; hynrei kaba u kwah ban phawer ka long ia ka sap iathuh khana u Khasi bad ia ka jingjrung ba ka novel ka lah ban don khlem da klet ruh ia ka jingbang jong ka khana. Um shym tyrwa shai halor ka jingjrung jong ka novel, hynrei imat u kwah ban pyniabyrshem ia ki "puri donnam" u Khasi bad ka jingjrung jong ka novel kumba u E.M.Forster u buh kyllum ia kano kano ka parom bajrong haduh kumba 50,000 kyntien ba ka long ka novel, kumjuh ruh, kumba la buh pud da u J.A. Cuddon ba ka novel ka lah ban jrung haduh 200,000 kyntien. U dawa ruh ba ka novel ka dei ban don ia ka khana kaba bang. Ka jingthoh kam lah ban long novel tang namar ba ka jrung. U nongthoh novel u dei ban don ka sap ban pyndonkam ia ka buitthaw bad u dei ruh ban don ka jingsngewthuh kaba iar ia ka novel. Ha kane ka bynta u ia pyrshah ia ka nia u W.H. Hudson uba ong, "Uno uno u lah ban thoh novel lada u don ki khulom, ka sia bad ka kot sada."¹⁰ U ban ia ka jingdonkam jong ka buitthaw:

U bym don buit thaw bad u bym sngewthuh ia ka, um lah ban pynmih novel. Ym lah ban pdiang ruh ia ka jingtyrwa ba uno uno uba don khulom, sia bad kot sada un lah ban thaw novel.¹¹

Ki kritik, ki nongpule bad ki nongthoh novel ruh nga ngeit ki sngew dei ban kubur ia ka jingdawa u H.W. Sten lada ngi kwah ba ki novel Khasi kin kiew irat sha ki kyrdan ba khraw ka literashor. Kan long ka jinglehraiñ ia ki nongthoh kot Khasi lada ki kot novel jong ki ki ngat ha ka nia kaba ong, "Don ki kot kumba ong u Charles Lamb ki bym dei satia ki kot."¹² Da kaba iasaid kumne ngam mut satia ban theh umpjah ia ka jingshitthem ki nongthoh novel kiba mih ha kine ki phew snem, hynrei ban pynkynmaw ia ki ban kham pynjanai ia la ka kam.

Ka Phang Pdeng Ka Novel

Kano kano ka jingtrei jong ka buit thaw ka dei ban don barabor ia ka jingthmu ne ka phang jong ka. Ka poitri, ka drama, ka ese lane ka thesis baroh ki dei ban don ia ka phang ban trei lynda kumta kata ka jingtrei ka lah ban long khlem jingmut. Kumta ka novel ruh ka dei ban don ia ka jingthmu ban trei ne ka phang pdeng jong ka. U H.W.Sten halor kane ka bynta u kdew kumne :

Ka phang pdeng jong ka novel ka long ka jingim ki briew ha ka pyrthei; ki jingjia ha ka jingim jong ki bad ki kam jong ki ha kaba wan rah ia ka jingman bha ne jingshah shitom jong ki, ka jingjop ne jingkyllon jong ki, ka jingagnud ne jingsuda jong ki katba u nongthaw novel u jied ban pynpaw.¹³

Hangne ngi shem ba u ia mynjur bad kiba bun ki kritik jong ka pyrthei kum u Hudson uba ong, "ka buit thaw ka mih na ka jingim; la bsa ia ka da ka jingim, ka iaktaid halor ka jingim."¹⁴ U Forster ruh u ong, "Ka novel ka ia kyrsum ia kjit ia ka jinglong briew."¹⁵ U Rowie ruh um shym kiar na kane ka phang wat la u kham peit sha kiei kiei kiba kham khraw ne kham don burom, u bat ia kane da kaba ong : "Ka litereture namar kata ka iasnoh bad ka jingim jong ngi ki briew ha kane ka pyrthei."¹⁶

Kumba long kiwei kiwei ki kritik, u H.W.Sten u ban jur ia ka jingim briew kum ka phang pdeng jong ka novel, "khlem jingim kaba la thoh kam long novel satia. U nongthaw novel u dei ban brai ban tip shibun shaphang ki briew ba im shisha, ba un lah ban iathuh ia ka bad batai ruh ia ka."¹⁷ Ka jingim briew kam ju mad tang ia ka jingsuk suda ne jingsngewsih suda, ki don barabor ki jingjia kiba wan rah ia ka jingkylla. Une u kritik u phai barabor sha ki jingbatai u Hudson halor kane ka phang da kaba u sot ia kine ki kyntien jong u Hudson kumne:

Kum ka drama, ka novel ka iadei kam beit bad ka jingim shynrang bad kynthei bad ki jingidei jong ki bad ki jingpyrkhat bad jingsngew ba lung bad ki jingthmu da kiba la synshar bad la khyntiat sha khmat, bad ki jingkmn bad ki jingklusai, ia ki jingsaid, ki jingjop bad jingngop jong ki.¹⁸

Shisha ka jingim briew ka long ka phang pdeng jong ka novel. U nongthoh novel haba u jied ia kano kano ka phang halor ka jingim u lah ban shon kham kyrpang ia kata ka bynta kaba u thmu ban pynpaw kum ka phang pdeng. La katta ruh u nongthoh u don ia ka jinglailuid ban shu iathuh beit ia ka khana khlem da pynnoh kyrpang sha kano kano ka saif pyrkhat.

Ki Kamram ka Novel :

Ka novel ka don la ki kamram ban pyndep lane ka jingthw ban kot sha pyrshah kata ka thong ba u nongthoh u jied ban pynpaw. Ha ka liang ki kamram jong ka novel u H.W.Sten u iarah kti lang biang bad u Hudson uba la kdew ia ki kamram ka novel kumne:-

Kawei pa kawei ka novel ka dei hi ban pyni ia ka dur ba thikna ka jingim bad ia katto katne na ki raieh raidam ka jingim; kata ka mut, ka dei ban pynpaw madan ia ka jingim ki briew, ki jingsngew ba lung, ki jingthmu kat ban pynpaw pyrthei ia ka rukom kaba u nongthaw u khmih ia ka pyrthei bad ka jingsngew kyllum jong u ia ka.¹⁹

Nalor ba u la shim ia ki nia u Hudson, une u kritik u wan rah ruh ia ka jingbatai u Anthony Burgess :

U nongthoh novel u kham kitkhia ia ka ban pynsngewtynnad ban ia ka ban pynkyntiew kumba long ka poitri ne ka epik, um pynkhrav burom ia ka pyrthei, hynrei u pyni ia ka kumba ka long lem bad ka jingshah kynnoh, ka jingjakhlia bad ka jingkwah tnga jong ka baroh.²⁰

Ki jingbatai jong kitei ki kritik ki la suh thied ha ka pyrkhat pyrdaiñ u H.W.Sten. Haba u sdang sa na la ka jong ka jingbatai um shym kiar satia na kitei ki jingbatai kumba la kdew haneng. U kdew ba ka novel ka pynsngewtynnad, pynaram, pynthanda ia ka jingmut u nongpule, ka pynsting ia ka jingkhia ki jingkit ha ka jingim, ka pynpaw ia ka jingshem u nongthoh shaphang ka jingim briew, ka novel ka batai ia ka jingim briew hi, bad ka kdew ia ka thong ha u nongpule. Hynrei kaba une u kritik u pynpher ia lade ka long ba um kwah ba u nongthaw novel un shu iathuh beit ia ka khana kumba ka long, kmba leh u nongthoh kot khubor, hynrei u dei ban pyni bad kdew ia ka jingiohi jong u ia ka lawei ka jaitbynriew. U kdew shuh shuh ba ka novel kum ka buit thaw (art) ka dei ban pynshai ia kaba dum bad pynsngewtynnad, pynpyrkhat bad ai jingmut ia ki nongpule.²¹ Kane ka jingbatai ka ialam ia ngi ban iohi ba ka kamram jong ka novel kam long tang ban pynsngewtynnad, hynrei ban kysiew, ban maham, bad ban ai jinghikai ruh ia ki nongpule; ka mut ruh wat ban pyni bad ban kdew ha ki nongpule ia ka jingiohi u nongthoh ia ka lawei ka jaitbynriew.

Ki jait Novel :

U H.W.Sten u kdew shaphang ki dur ne ka stail bapher bapher ba ki novel ki kup ki phong. Ka nongrim ha kaba la phiah ia ki tnat bapher jong ka novel ka long kat kum ki phang pdeng bapher bapher ba ki nongthoh novel ki jied ban iathuh bad ban pynpaw. Ha ka *Shaphang Ka Novel* (1989), ngi lap ha ka lynnong kaba ar ba u H.W.Sten u phiah bad batai ia ki tnat ka novel kumne harum :

(1) *Ka novel ba janai (pure novel)* – Kane ka thew ia ka jingbym iakhleh jong kata ka novel ha ki phang pdeng. Ki nongthoh ia kum kane ka novel ki pynleit jingmut kham bun eh sha ki kyrdan ka jingthoh, sha ka dur, ka shynrong bad ka subjek jong ka. U

nongthoh u da pyndonkam thikna ia ki jor tynrai jong ka khnang ban pynsngewtynnatt ia ki nongpule.

(2) *Ka novel ialap (novel of propaganda)* – Na ka kyrteng hi ngi lah ban sngewthuh, ka lah ban long ka jingialap ia ka jingim riewblei, ka jingialap ia kano kano ka seng saif hima ne ka jinglong ba bha. U nongthoh um salia la ki nongpule ki sngewtynnatt ne em ia kata kaba u ialap.

(3) *Ka novel biria* – Kane ka novel ka pynpaw ia ki kyntien bad jingleh biria kat ban tyllap noh ia ki jingsniew, jingkhuslai bad ban pynsamrkhie ia ki nongpule. Ka kamram jong ka ka long ban pynsngewbha ia ki nongpule.

(4) *Ka novel ka jingshem thymmai* – Shaphang kane ka novel imat u H.W. Sten u mut ia kaba ngi ju khot ka *romance lane prose romance*. U batai ba kane ka novel ka shim ia ka jingiaid wir ne jingialeh ban khot sha ka thong ba u tyngshop ne ka puron pdeng ki don.

(5) *Ka novel kum ka wah (stream of consciousness novel)* – Kane ka novel ka pynpaw tang ia ka jingpyrkhat ki tyngshop ki puron shaphang ialade, ki kynmaw barabor ia kaba la dep, ki pyrkhat ia kaba mynta bad ia ka ban sa wan. Ki nongthoh ia kum kine ki novel kim da khuslai ia ki rul ki aif ne ka dur ka dar jong ka novel, ki ai ia ka bynta ban pyrkhat bad iohi lynter tang ia ki tyngshop ki puron na basdang sha bakut ka khana.

U H.W. Sten u kdew ruh ia kiwei pat ki tnat ka novel kum ka *psychological novel* lane ka novel kaba shim ia ka jingpyrkhat u brieve kum ka phang pdeng, ka *regional* ne novel nongkyndong, ka novel nongsor, ka novel poitri kaba la bun eh ka poitri ha ka, ka novel histori haba ka iathuh ia ka histori jong ka jaitbynriew lyngba ki tyngshop bad ki puron, bad ka novel philosophy. Kam

da paw ka rukom phiah pyrkhing ia ki tnat ka novel. Kumta lah ban phiah shuh shuh sha kiwei kiwei ruh ki tnat kiba u H.W. Sten um pat shym kdew hangne; ka shong kat kum ka jingjied u nongthaw novel ia ka phang pdeng ha ka novel jong u. Lada bud ia ka rukom phiah u H.W. Sten, lah ban buh da kano kano ka kyntien kaba iadei bad ka phang pdeng jong u nongthoh, bad lah ban ong ba kata ruh ka long kawei pat ka tnat jong ka novel.

Ka shynrong ka Novel :

Ka jingbatai ia ka dur ka dar ba thikna ka novel ka long ka jingeh ba la mad da baroh ki kritik. U H.W. Sten ruh u sngewthuh ba ym lah ban batai ia ka dur ba thikna jong ka novel. Kumta khnang ban sngewthuh ia ka dur jong ka novel, u la kdew ia ka shynrong jong ka, ha kata ka rukom kumba iakren ia ka shynrong iing kaba ngi lah ban iohi tang ia ki bynta ba kham kongsan kiba kyrshan ia ka. Haba u kdew ia ki bynta kiba pynlong ia ka shynrong ka novel, u H.W. Sten u thoh :

Kiba pynlong ia ka shynrong ka novel ki long ka plot, ka parom, ki nongshong shnong, bad ki kam ba ki leh. Don sa katto katne ki bynta kiba pynpura ia ka ia kiba lah ban kdew ha kiwei pat ki lynnong.²³

Ha ka shynrong ka novel kat kum u H.W. Sten ki bynta ba kongsan kiba paw eh ki long tang lai tylli – (1) Ka plot, (2) Ki tyngshop ki puron lane ki nongshong shnong lem bad ki kam jong ki, bad (3) Ka parom lane ka khana. Hynrei u hi u sngewthuh ba tang kine ki bynta kim pat biang satia ban batai ia ka dur ka dar ba thikna jong ka novel. U ong ba dang don sa kiwei pat ki bynta ki ban pynpura ia ka. Hynrei ngim shym lap shuh ia ka jingkdew jong u ia kiwei pat ki bynta kiba iadei bad ka shynrong ka novel. Ka lah ban long ba u la shu hun noh tang ha ki bynta bapher bapher lane ki jnit ki jnat kiba hap hapoh ka jylli jong kitei ki lai tylli ki mat ba kham kongsan kiba pynlong ia ka

shynrong jong ka novel. Ka long kaba shisha ba kitei lai tylli ki mat kim pat biang ban pynpaw ia ka shynrong ba pura jong ka novel. Ki nongpule ki khmih lynti na kiwei pat ki kritik ban kdew lem kiei kiwei pat ki bynta ba kongsan kiba paw ha ka shynrong jong ka novel.

Lah ban kdew noh hangne ba ki jaka puta bad ka por ha kaba lah ban iohi ia ki jingjia ka long kawei pat ka bynta ba kongsan kaba pynlong ia ka shynrong ka novel. Kumba ia ka iing la tei ha kano kano ka jaka, lane kumba ki briew ki im ha kano kano ka jaka; kumta ruh u nongthoh novel u la dei ban iohi ia ka jaka puta bad ka por jong ki jingjia ha ka shynrong ka novel. Shuh shuh ka phang pdeng kaba u nongthoh u thmu ban pynpaw lane kaba ka khana hi ka pynpaw khlem ka jingsaiñdur u nongthoh, ka la dei ban paw shai ha u nongthoh katba u dang khmih ia ka shynrong ka novel kaba un sa thoh lane kaba u la dep thoh. Hooïd, ngi la pdiang lypa ba ka jingim briew ka long ka phang pdeng jong ka novel, hynrei kaba nga mut hangne ka long ia ka phang ba kyrpang ba u nongthoh u jied lane ba ka khana ka pynpaw halor ka jingim. Nga sngewdei ban kdew ia kine ar, namar tang ka plot, ki tyngshop-puron bad ka khana kim lah ban kah syrngiew noh ia ka phang pdeng bad ki jaka puta ha ka jingmutdur u nongthoh ia ka shynrong ka novel jong u.

Ka Plot :

Ha shuwa jong u H.W.Sten, u F.M.Pugh u la batai shaphang ka plot ha ka lynnong kaba ar jong *Ka Prosodi Bad Ka Retorik* ba ka long kum ka jingohdur lypa u nongthoh shuwa ban sdang ia ka jingthoh. Hynrei u H.W. Sten u iohi ba ym pat don ka jingbatai ba pura shaphang jong ka ha ka ktien thoh jong ngi. Ym pat don ruh ka jingmyñjur bad no bad no na ki kritik ka pyrthei. Kumta une u kritik u la sei ia ka jingbatai shaphang ka plot kumne:

Ka plot ka long ka jingmang lypa ia ka dur ka novel ne drama kaba u nongthoh u la pynbeit lypa ia ki jingthoh jong u. Ka don la ka dur ka dar bad ki bynta kum ka met ba pura u briew nadong shadong. Namar ba ka long ka jingmang lypa, donkam ia ka wat ha ki essay bad ki poim ruh; donkam ruh ia ka ha ki jingkren paidbah, ha ka jingthoh kot khubor, bad ha kano kano ka jingthoh.²³

Ka jingmang lypa ia ka dur ka dar ka novel, ban iohi lypa ia ka kum ia ka dur ka dar ba pura ka met u briew, kam shym iapher bad ka jingbatai u F.M. Pugh ba ka plot ka long kum ka jingohdur lypa ia ki kamra baroh jong ka iing bad ia ki rukom pynwan dur ia ka iing hi baroh kawei. Hynrei kaba u H.W. Sten u la leh kham bha ka long halor ka jingbatai jong u ia ka bynta jong ka plot ha ka novel ne kano kano ka jingthoh bad ia ki jnit ki jnat kiba hap ha ka plot.

Ka jingthoh ka bym don plot kan long kaba kynrum kynram bad kan ym pynsngewtyñnat ia ki nongpule. Ki jingjia ba la pynbeit ryntih ha ka plot ki dei ban long kiba donkam. U H.W. Sten u kdew ba u nongthoh novel ne drama u la dei namarkata ban weng lut na kata ka jingthaw jong u ia ki jingjia ki bym iarap eh ban pynkhrav ia ka. Kum u Aristotle, u pdiang ba ka plot ka long ka nongrim kaba nyngkong namar ia ka la dei ban iohi lypa bad ia ki jingjia baroh la dei ban mang lypa naduh ka basdang haduh ka bakut. Hynrei um shym la kyntait noh sharud ia ki tyngshop ki puron, namar khlem ki tyngshop ki puron, ki nongpule kin ym sngewthuh ia ki jingjia. Une u kritik u iohi ba ka novel kaba don tang ka plot khlem ki tyngshop ki puron kam long novel satia; hynrei u bat pat ia ka nongrim kum u Aristotle ba ka dur jong ka novel ne ka drama ka shong eh ha ka plot jong ka.²⁴ U ñiew ruh ia ka ba ka long kum "u spring ba pyniaid ia ka kor bad ha ka novel pat ka pyniaid ia ki bynta jong ka baroh; pynban lada ieh tang ha ka hi khlem kiwei pat ki jor tynrai ki jnit ki jnat kam long ei ei ruh."²⁵

Ha kaba kren shaphang ki jait plot, une u kritik u bud ia u Aristotle bad u batai halor lai jait ki plot: kaba bha tam, kaba shisur bad kaba sniew tam. Ka plot ba bha tam u ong ba ka pynpaw ia ka jingkylla syndet ka nusib u tyngshop kaba ki Greek ki khot *peripeteia* kaba mih na ka jingbakla ba khraw u tyngshop ne *hamartia* kaba la pynmatlah ia u ba um iohi satia ia ka jingjynjar kaba ap ia u ha ka khyndew; ka jingithuh ia ki briew bad ia ka jingshisha ne ka *anagnorisis*. Tang ka *peripeteia* bad ka *anagnorisis* ka la biang ban pynlong ia ka plot ba bha lada kata ka drama lane ka novel kam dei satia ka shempap. Hynrei lada dei ka shempap dei ban pynpaw ruh ia ka jingshah shitom ba ishyrkhei bad ba sangsot lane ka *catastrophe*. Une u kritik u ban ruh halor ki aiñ jong ka daw tynrai bad ki jingmih na kata ka daw. Yn ym don kano kano ka jingmih khlem ka daw. Ka plot ba shisur jong ka drama ne novel kaba pynpaw tang ia kawei ka kam bad ia ka jingkylla khongpong ia ka jingjia bad ia ka jingithuh ne jinglap ia ka jingshisha. Katba ka plot ba sniew tam pat ka dei kata kaba mang ban pyni tang ia ki kam kiba bud kawei ia kawei pat khlem ka jingmih ba donkam ne ba lah ban long.²⁶

Ia ka plot kaba don tang ka basdang, ka pdeng bad ka bakut u H.W. Sten u khot ka "plot lai dong". Ia ka plot lai dong u kynthoh, "haba shim ia katei ka plot ha kane ka dur sngew dei ruh ban pyrkhata ba baroh ki lai bynta kin jrong mar katjuh."²⁷ Kane ka mut ba ym don kano kano ka jyrwit jyrwat ne jingialeh ki tyngshop ban loit ban law ia kita ki jingeh. Ka khana ka shu sdang beit, ka poi sha ka pdeng bad sha ka bakut. U H.W. Sten um ihun ia kaba kum kane ka jait shynrong plot, kumne u thoh:

Lada ngi bat ia kane, ka novel kan long tang kum ka parom lyngkot ne short story kaba bud beit tang ia kawei ka kam, kaba tang ia ki jingjia ba kongsan ha kawei na ki por ka jingim ki tyngshop ne puron.²⁸

Hangne sngew kumban ia mynjur bad ki nia jong une u kritik ba ka khana kaba iaathuh beit ia ka basdang, ka pdeng bad poi beit sha ka bakut ka lah ban long tang kum ka parom lyngkot, kata ka mut kam long novel satia. Hynrei ka eh ban shu mynjur bad u, haba um shym iaathuh katno ka jingjrong jong ka parom lyngkot, katno ruh ka novel lyngkot bad katno sa ka novel ba pura. Ym lah ruh ban pdiang ba baroh ki khana ki bym don ia ka sohsat bad ka lawsoshat ki iadei beit tang bad ki khana lyngkot. Ym tang da ka sohsat bad ka lawsoshat ba u nongthoh u lah ban pynjrong bad pynsngewtynnai ia ka khana. Ki nongthoh ki lah ban pyndonkam da kino kino kiwei pat ki buit (techniques) kiba u kritik um lah ruh ban thaw aiñ lypa. Hynrei kawei kaba lah ban kubur ka long ba ka khana lyngkot ka kynthup tang ia ki jingjia ba kongsan ha kawei na ki por ka jingim u tyngshop ne ka puron pdeng. La katta ruh dei ban sngewthuh ba wat tang na kawei ka jingjia ha ka por kaba lyngkot ruh u nongthoh u lah ban pynsuki, ban pynstet ne pynjrong ia ka jingiaathuh katba u sngewbit da kaba pynjlan ne pynlyngkot ia ka por jong ki jingjia ha ka khana kumba leh u H.W. Sten hi ha ka novel jong u *Ka Kwah Bymjukut*. Sngewdei ban wan rah ia ki nia u Shlomith Rimmon Kenan kiba lah ban pynshai lem ia ngi ha kane ka bynta:

The effect of acceleration is produced by devoting a short segment of the text to a long period of the story ... the effect of deceleration is produced by the opposite procedure, namely devoting a long segment of the text to a short period of the story.²⁹

Hangne nga la buh khnang ha ki kyntien u Kenan hi, namar ka dei ka phang kaba ngim pat da ia tuklar ha ka jingbishar bniah ha ka Khasi.

Haba u Aristotle u kdew sa ia ka 'sohsat' bad ka 'lawsoshat' ngi iohi ba u H.W. Sten u kwah ban da kham pynshai shuh shuh, haba u ong: "Ka plot ba bha bad ba iadei ia ka

drama bad ia ka novel ka dei ban don san mat: ka basdang, ka sohsat, ka pdeng, ka lawsohsat bad ka bakut.”³⁰ Hangne ruh ym sngew dei ban shu iarrah kti kyrkieh. Ki nongthoh ki lah ban sngewwit ia kane ka aiñ kaba dawa ba ka plot ba bha ka dei ban don san mat. Ia ki snap ka sohsat lane ka lawsohsat lah ban pynrung ha kano kano ka bynta jong ka plot, wat naduh ka basdang, ka pdeng lane haduh ka bakut ruh. Ha ka jingshisha u Aristotle ruh um shym da pyniakhlad ia ka sohsat lane ka lawsohsat kum ki mat ba kyrpang ha ka plot kumba long ia ka basdang, ka pdeng bad ka bakut.

U H.W. Sten um pdiang ia ka jingbatai u Aristotle ba ym don ei ei ha shuwa ia ka basdang. Dei ban don kaei re kaei ha shuwa ia ka basdang jong ka plot, u batai ba ka plot ka dei ban sdang na kano kano ka mat kaba lah ban bat ia ka jingmut bad jingsngew ki nongpule ba la kham stad. Kane ka pynsngewthuh ia ngi ba dei ban don eiei ha shuwa ia ka basdang, tangba ym donkam ban da kdew ia ki jingjia kiba ha shuwa jong kata ka mat ba la jied thikna ban sdang. Shaphang ka sohsat pat u batai ba ka iathuh ia ka bynta ki tyngshop lyngba ka jingshitom jingmut, ki jingeh kiba kah ia ka khmat jong ki, kiba pynlong ia ki ban iaksaid hapoh ba dum la sha ka thong ka jinghap kyrdan ne ka jingkieu kyrdan ynda ka kut ka sohsat. Kat kum u H. W. Sten ka sohsat ka iasnoh skhem bad ka pdeng, namar ba kane ka bynta ka pynkhlaia ia ka jingkylla syndet ka nusib ynda ki kam ki poi ha ka pdeng jong ka plot. Bad dei hadien ka sohsat ba ka khana ka jam sha ka pdeng kaba ngi lah ban iohi ia ka kliar duh jong ka jingjia ba kongsan. Kata ka mut ha ka pdeng jong ka plot. Ka sohsat bad ka pdeng ki pynpaw ia ka jingjia ba khia bad kham eh halor ki tyngshop, khamtam halor u tyngshop pdeng kaba lah ban pynkyndit wat ia ki nongpule.³¹

Ka lawsohsat pat ka sdang haba ka pdeng ka la kut bad ynda haba u tyngshop pdeng u la lap ia ka jingshisha bad u la rai

ban ia id sha khmat jia katba jia. U H.W. Sten um kwah ba kane ka bynta kan long kaba jrong. Dei ha kane ka bynta ba ia ki sohsat la law noh. Bad ynda la law ia ki sohsat baroh, u nongthoh u rah ia ki nongpule ha ka bynta ka bakut jong ka plot. Hynrei lada pynkut noh hangta, kan dang pynsahnud ia ki nongpule. Ka bynta ba khatduh eh kan kham shai bad kham bat ia ka jingmut ki nongpule. Te haba la poi ha ka bakut, u nongpule um kwah tip ei ei shuh.³² Ka long kaba dei ba ka bakut kan kham shai bad kham bat ia ka jingmut ki nongpule, hynrei ym da sngewdonkam ban ong ba ha ka bakut, u nongpule um kwah tip ei ei shuh. Namar lada bat ia kata ka nia sngew kumba u nongpule u la ngiah pynban ia ka kam u nongthoh, lehse namar ba u nongthoh u la sei lut phar ia ki bynta ka jingim brierw kat haduh ba ki nongpule kim donkam pyrkhath lane mut dur eiei shuh.

Une u kritik u ban ruh ba ha ka plot ba bha ka dei ban don ka jingilang bad ka maia.³³ Ka jingilang ka thew ia ka jingiasnoh skhem ki jingjia baroh tang ha kawei ka plot pdeng. Lada weng noh ia kano kano ka bynta, ka plot baroh kawei ka lah ban sniew noh. Ka maia pat ka iit ia ki daw ki jingjia. Haba iit ban lap ia ka daw, teng teng ka pynlyngngoh bad pynkyndit ia u nongpule. Wat la ka maia ka pynlyngngoh ha kaba sdang, hynrei ynda la lap ia ka daw, ki nongpule ki sngewthuh shai balei ka jia kumta.

Ha kaba batai shaphang ka plot, u H.W. Sten u la seng nongrim khambun na ki jingbatai u Aristotle, wat la don hangne hangtai ba um iahap bad ki nia jong u.

Ki Tyngshop-Puron :

Ha ka pyrthei mutdur jong ka novel, drama ne epik, ki don ki jingthaw ba la shu thaw hi da u nongthoh ban long ki nongshong shnong jong kata ka pyrthei mutdur. Kine ki nongshong shnong ki ia shim bynta ha kata ka pyrthei kat kum ka jingtbit ai

bynta u nongthoh ia ki. Ia kine ki jingthaw, ki Greek ki khot *ethos* bad ki English pat ki khot *character*. Ki nongthoh Khasi ki khot ia ki da ki tyngshop puron. U H. W. Sten u ong, "Ia kane ka kyrteng 'tyngshop' la pynwan dur na ka *character* ki English bad *ethos* ki Greek."³⁴ Ym sngewdei ban shu pdiang beit ia kaei ba u H. W. Sten u ong khlem da sngewthuh ia ka jingmut tynrai ha la ka jong ka ktien halor kine ki kyntien 'tyngshop-puron'.

Ka *character* ki English bad *ethos* ki Greek ka thew ia ki nongshong shnong jong kata ka pyrthei mutdur. Ki ia shim bynta ia ki kam bad jingleh kat kum ki jinglong ba u nongthoh hi u ai ha ki, ban pyrthuh bud ia ki jinglong ki briew kiba im shisha ha sla pyrthei. Katba ki kyntien 'tyngshop-puron' ha ka Khasi pat ki long ki kyntien ba la pyndonkam nyngkong ha ka niam ka rukom ki Khasi-Pnar, katba kum ka long kynthei long shynrang. 'Tyngshop' ka ieng na ka bynta ka long shynrang bad 'puron' ka ieng na ka bynta ka long kynthei. U H. Lyngdoh u iathuh:

... Shuwa ba kin leit thep mawbah ... ki da shna kawei ka dur briew kaba kum u tymmen, kaba da pynphong pynkup, pynboh pynspong bad pyndeng jingdeng ksiar jingdeng rupa kum u tymmen, kaba da pynphong pynkup, pynboh pynspong bad pyndeng jingdeng ksiar jingdeng rupa kum u briew bad ki khot ia ka "u tyngshop". Une u long u Suidnia jong kata ka jait. Bad ki da teh ruh kawei ka khoh ha u siej uba jrong kaba ki da tap da ki jaiñ bha jaiñ miat bad ki khot ia ka "ka puron". Kane ka long kum ka iawbei jong kata ka jait.³⁵

U G. Costa ruh u iathuh:

Ki thaw u tyngshop, ka puron; kane ka puron kaba ki thew ia ka kiaw kaba long ka iawbei ha kata ka kkep ban leit sha ka mawniam maw rukom. U tyngshop pat u long u kñi uba long u Suidnia.³⁶

U H. W. Sten hi u iathuh:

... Ha ki shnong ba dang bat bha ia ka niam tynrai ki Khasi-Pnar ki long ka dak ba la kha khun shynrang ha kano kano ka iing lada ngi lap hajan dwar tyngkah ia u tyngshop ba slieng, ba bat wait ne mohkhiew. Ka mut pat ba la kha khun kynthei haba la pynkit khoh ne pynspaiñ khlieh ia kata ka dur. Haba la leh ha ka dur kynthei ngi khot puron.³⁷

Kat kum kine ki jingbatai haneng ha ka jingmut tynrai jong ka ktien Khasi 'tyngshop' ka long tang ka jingthaw dur (effigy) kaba ieng na ka bynta u kñi lane u khun shynrang; bad 'puron' pat ka long ka dur (effigy) kaba ieng ha ka jaka ka kmie lane ka khun kynthei. Kim dei ki briew kim don snam kim don thylliej. Kim lah ban pyrkhath, ban khieh ban ksaid ne ban pyrthuh bud iano iano. Lada u nongthaw drama un thaw da ki tyngshop ki puron bad un pynmih ia ki ha ka rynsan jong ka drama, ngin shem ba kin ym iahap satia, namar kim dei ki briew lane kim lah ruh ban leh kum ki briew. Kumta ruh kan long kumjuh ia ka novel wat lada u nongthaw novel um da donkam ban pyni ia ki. Te lada ngi shim na ka jingmut tynrai hi ki kyntien 'tyngshop-puron' kim iahap satia bad ka ktien *character* ki English lane *ethos* ki Greek. Ia ki kyntien 'tyngsho-puron' ym dei ba la shu pynwan beit na ka *character* ki English bad *ethos* ki Greek kumba batai u H. W. Sten. Ki nongthoh Khasi ki ioh ia kine ki kyntien na ka niam tynrai jong ka jaitbynriew bad ki sa pyndonkam ha ka jaka ka *character* ki English bad *ethos* ki Greek ha ka jingthoh drama, novel lane epik jong ki.

Ka *ethos* ki Greek bad *character* ki English ngin shem ba ki kit ar jingmut – (1) Ka thew ia ki nongleh kam (person in action) ha ka novel, (2) Ka thew ruh ia ka jinglong (moral quality) kaba paw ha ki nongleh kam. Katba ki 'tyngshop-puron' ha ka Khasi kim don jingphawer eiei sha ka jingmut kaba ar ne shaphang ka jinglong jong ki. Ka jingmut tynrai hi ka long tang shaphang ka

longkynthei longshynrang. Hynrei namar ba ïa kane ka kyntien 'tyngshop-puron' la pdiang ruh ha ka litereshor Khasi kum ki briew ka pyrthei mutdur nalor ka bynta ba ki don ha ka jingmut tynrai. Kumta ha kane ka jingpule ngin thew bad pyndonkam ïa kine ki kyntien kumba ki don ha ka jingmut ka kyntien *character* bad *ethos* kumba la batai haneng.

Shaphang kine ki nongshong shnong ka pyrthei shu thaw u H.W. Sten u batai:

La thaw ïa ki ban shong ha ka pyrthei ka drama, novel bad epik ... hynrei kita ki nongshong shnong kin pynhun ïa ka jingangnud ne jingkhmih lynti ki nongpule, nongsngap bad nongpeit kai lada ki ïasyriem bad kiba ki ïohi man ka sngi ha ka jingim bashisha.³⁸

Une u kritik um shym dawa ba kita ki briew kin long thik kum ka jingshisha, hynrei ki nongpule kin sngewhun lada ki ïohi ba ki ïasyriem bad ka jingim ba shisha. Ha ka jingim jong ngi kum ki briew ngi don ki jinglong kiba paw, ïa kine ki jinglong ki 'tyngshop-puron' ki dei ban pynpaw ha ka pyrthei jong ki. U H.W. Sten u thoh:

La u nongthoh u thaw ka novel ne drama ne poitri ki tyngshop ki puron jong u ki dei ban pynpaw ba ki don ka jingsngew, ka jingsngew shit mynsiem, ka jingieit, ka jingklusai, ka jingangnud kumba don ma ngi ki briew ... Kin paw ha ngi kum ki briew ba la kha, ba la thum ba la pynsan, kiba thngan ba samthiah, bad ba ring mynsiem.³⁹

Kane ka jingbatai ka syriem bha bad ka jingbatai u E.M. Forster kumba ngi la pule ha ka lynnong kaba ar. Dei ha ki kti u nongthoh uba tbit ba ngi lah ban khmih lynti ïa ki tyngshop-puron ka novel ba kin syriem ïa ki jingthaw ba shisha wat la kim long kiba shisha. Ka jingïasyriem kam dei tang ha ka jinglong ne

jingsngew hynrei une u kritik u ong ruh, "Nga khmih lynti ïa ki tyngshop ba kin don ka rukom kren, bapher uwei na uwei. Kin don ki jaiñ ki nep ba ngan ïohi ïa ki ïa ka rong jong ki wat ïa ka jyndong ne jynsur hi."⁴⁰ Sngewdei ïa ka jingkwah une u kritik, namar kine ki jingïapher kiba u dawa ki don hapdeng ki briew kiba im shisha ha pyrthei. Hynrei bun na ki novel Khasi ki dang duna ha kane ka liang; une u kritik u kynthoh:

Ha bun ki novel Khasi jong ngi, ki nongpule ki shem jingeh ban pynïapher ïa uwei u tyngshop na uwei pat; namar la ai ïa ki tang ka kyrteng, bad la shu pynkren ïa ki kumba kren ki kor. Ngim ïohi ïa ki, ki sngaid ne raikhoh katno; ngim ïohi ïa ki khmat jong ki ne ka rong ka snieh doh; ngim ïohi ïa ki ñiuhmat, bad ka dur khmat jong ki. Ngim ïohi ruh ïa ki rong ki jaiñ ba ki kup.⁴¹

U H.W. Sten u kdew katto katne ki buit ban pynïapher ïa ki tyngshop ki puron uwei na uwei pat. Kaba nyngkong – ka pynïapher ha ka rukom pynkhih ïa ki dkhot met; kum ki kti ki kjat, ki khmat, ka shyntur, ki shkor bad kiwei pat. Kumba don kiba trud khlieh ne tan tmoh, ne kyrshut khmat, kyrjaw kti, haba ki dum buit ne ba kim ïahap jingmut bad u nongkren. Kaba ar – ka jingïapher ha ka rukom kren bad ha ka sur kren. Ym baroh ki briew kiba ïadei ha ka rukom kren. Don na pdeng ki shynrang ne ki kynthei kiba mlien ban ong "Wow ko mei", kiwei pat "Wow ko blei", don pat kiba ong "la ïap" ne "la dep"; kum kita ki don ka jingïapher uwei na uwei pat. Don ruh kiba kren kyrkieh bad kiba kren jlan. Shuh shuh ka don ka jingïapher ha ka jingkren rit ne heh sur. Kaba lai – kaba ïathuh ïa ki jinglong ba kham paw shabar (dominant character trait) jong ki tyngshop ki puron. Don kiba shu kohnguh lynter ïa kiwei pat, don kiba shu pyrkhath khuslai barabor, don kiba bat dustur bha bad kum kita. Lah ruh ban pynïapher da kaba batai ïa ka pyllew khmat, u 'ñiuh khlieh, buh thapbasim ha ka ngap bad kumta ter ter.¹² Kine ki long ki buit pynïapher ba u H.W. Sten u kdew.

U nongthoh u lah ruh ban ai da kano kano ka dur ne jinglong ne pynleh kat kum ka bor mutdur bad ka sap ba u don ia la ki tyngshop ki puron ha ka pyrthei shu thaw hi jong u. Dei hangne ngi iohi ia ka jingiapher hapdeng ki briew ba thaw u Blei bad ki briew ba thaw u nongthoh. Ia kane ka bynta pat u H.W.Sten u thoh :

Ia ki lah ban iohi lut, tip lut bad sngewthuh lut, lah ban iohi wat ia ki kam barieh jong ki haba ki don tang marwei ne arngut ruh. . . Ngi lah ban sngewthuh wat ia ka jingpyrkhat jong ki, ne ka jingsngew jong ki shimet kaba ngim lah ban iohi ha ki briew shisha.⁴³

Ia ngi kiba im ba khih ym lah satia ban tip lut ia ki jingmut jingpyrkhat, wat ia ki lok ba jan eh ruh ngim lah satia ban tip kumba u nongthoh u tip ia ki tyngshop ki puron jong u. La katta ruh kam long kaba suk ia u nongthoh ban batai ia ki. Kumta ka jingjop u nongthoh ka shong ha ka buit iathuh jong u. U H.W.Sten u ong ba u nongthoh u lah ban batai hi da lade ia ki nongshong shnong ka novel jong u; u lah ban ieh ha ki tyngshop hi ba kin iathuh shaphang ialade, lah ruh ban ieh ha uwei ne khyndiat na ki nongshong shnong ka pyrthei jong ki hi ban iathuh ia ka dur ka dar bad jinglong jong kiwei pat, u nongthoh u lah ruh ban pyndonkam ia baroh lai ki buit ha kajuh ka epik ne novel. U H.W.Sten u lap ba kan kham bha ban pyndonkam ia baroh lai tylli ki buit ba la batai. Halor kane u ong:

Ngan kham jied ia kata namar haba shim tang ia kawei ka buit, ka pynlong noh ia ki kritik ban pyrkhat ba uta u nongthoh um sngewtynnai ia kiwei pat.⁴⁴

Lada u nongthoh u shim ia ki khana pateng ne ki briew jong ka histori, u H.W.Sten u sngew ba ngim dei ban da pynkylla than wat lada lah ban ai dur, ai rong, ai jingim ia ki hynrei ia ka jinglong tynrai jong ki kumba u lap ha ki dular tynrai ym dei ban pynkylla eh.

Kawei pat ka rukom pyniapher ia ki tyngshop ki puron ka long hapdeng kito kiba khilaiñ ka bor pyrkhat pyrdaiñ na lade bad kito kiba shi buit lane kiba don tang kawei ka sap. U H.W.Sten u batai ba ki briew ki bym lah ban kylla la ka jinglong, ki bym don buit shibun, bad kiba shaniah beit ha ka jingshemphang kiwei pat long katba long. Ki tyngshop kiba kum kine ki long kum ka lyntang ne ka kot rben, ki pynpaw tang kawei ka sap bad ka jinglong ba shisur. La sin ia kine da ki *flat character* lane ki tyngshop ba shisur. Kim pynkyndit ne pynlyngngoh ia ki nongpule. Don pat sa shi jait ki briew ha ka pyrthei shu thaw kiba pynpaw ia ka jingkylla ha ka jingim. Ki tlot ki khilaiñ, ki kohnguh bad ki kyntait ha ki khen ki khen. Ki dei ki briew kiba don ka bor pyrkhat bad ka dohnud ban sngewsih ne sngewbha katba ka khana bad ki daw ki dawa. Ia kum kine ki briew ka novel ngi khot *round character* bad dei kum kine kiba lah ban long tyngshop shempap (tragic character). Ha kaba batai ia kine ar jait ki tyngshop ki puron u H.W.Sten u la shah saiñdur bha ha u Aristotle bad khamtam ha u E.M.Forster uba thoh :

*For we must admit that flat people are not in themselves as big achievements as round ones as also that they are best when they are comic.*⁴⁵

U Sten u batai shuh shuh ba ka long kaba donkam ia uwei pa uwei u tyngshop ban iasnoh ne don jingiadei bad u tyngshop pdeng ne ka puron pdeng. Lada ka jingdon jong ki kam pynnoh syniang ei ei sha ka jingjia ba kongsan, u nongthaw ia ki u la shah jop ha ka kam jong u.

Une u kritik u kdew ruh ia ka jingiapher ki tyngshop kumba ki paw ha ki kam ba ki leh. Kita ki long ki tyngshop biria bad ki tyngshop shempap ne tyngshop shem lanot. Shaphang ki tyngshop biria u batai, "Ki tyngshop biria, la u nongthoh u pyrshang pynitynnai ia ki, ki sah hi kiba duna ka buit bad jingshemphang, ka lad ka lynti haei re haei bad ka jingkut ba sngewtynnai jong ki

hi.”⁴⁶ Ki nongpule lane ki nongpeitkai ki rkhe namar ki sngew kumba ki kham sian kham stad ban ia ki.

Haba bishar ia ki nia u H.W.Sten, sngew kumba baroh ki tyngshop ki puron kiba duna ka pyrkhath pyrdaiñ ki dei beith ki tyngshop biria bad kaba kut jong ki barabor ka long kaba sngewtynnath lane ka shem bha shem miath. Lah ban pdiang ba kiba duna ha ka bor pyrkhath ne jingpynshongnia ki iadei eh ha ka biria, hynrei ym sngew lah ngeith ba kita baroh kin kut beith ha ka jingsngewbha. Ha ka jingim ba shisha ngi shem bun ki briew kiba duna ka pyrkhath pyrdaiñ, hynrei kiba ha ka jingim jong ki ki mad ia ka sohsath bad ki kut ha ka shem lanot. Dei ban don ruh namar kata ki tyngshop biria shempap. Lada leh klet noh ia kine pat ka mut ba ngi kiar noh ia katto katne ki jingshisha ba ngi ia kynduh ha ka jingim ha pyrthei.

Shaphang u tyngshop shempap, u H.W.Sten u shah saifidur ha u Aristotle uba la ai ia ka jingbatai kumne :

U kynja 'riew pdeng, ym dei uba da bha eh bad uba hok, uba mad ia ka shempap ym eh namar ki kam runar bad jinglyngkar jong u, hynrei namar ka jingbakla pynshongnia jong u hi, hapdeng ka jingiabeh ban ioh ia ka burom bad ka spah.⁴⁷

Ha kaba pynbud ia ka jingbatai u Aristotle, u Sten pat u thoh:

U dei ban long u briew ia uba ki briew baroh ki ithuh bha, uba kham halor ia ki paidbhur khyndiat khnang ba ki nongpeith kin sngew ba um da dei eh ban shem jynjar lada um bakla ban rai. Um dei ruh ban long u 'riew sniew, u dakaid namar ka jinglong bad jingsngew briew kam lah shah ban iohi ia u dakaid ba un man bha na kita ki kam dakaid jong u. Kata ka jingbha ba u tyngshop u dei ban don,

namarkata kan shu biang ban pynlong ia u uba shlur, uba shisha, uba don shibun ki paralok bad uba shalak, bad uba kum katto katne na ki nongpeith, uba ialeh ban long uba bha.⁴⁸

Une u kritik u batai ruh ba lah ban pyni ia u tyngshop uba sdang na ka kyrdan bapoh ruh, hynrei u nongthaw drama ne novel un thaw lad ban pyni ia kata tang ha ki khyndiat sla. Da kane ka nia u pynpher ia lade na u Aristotle uba kwah ba u tyngshop shempap u dei ban long tang u 'riew donburom ne 'riew donspah. Kane ka mut ba u 'riew madan ruh lada dei uba khlaifñ ka pyrkhath pyrdaiñ u lah lehse da ka jingialeh shitom ban kiew kyrdan bad ban long uba bit ia ka kam u tyngshop shempap. U tyrwa ruh ba ki tyngshop shempap ki dei ban pyrthuh ia ka jingim ha la ka jong ka jaitbynriew, kaba ki nongpule ki lah ban pdiang. Hynrei shuwa ba kin mad ia ka shem lanot ki dei ban kham tam ha ka kyrdan ia uba bun ba lang kumba batai u Aristotle.

U tyngshop shempap u dei ruh ban iaaid lyngba bun ki jingeh kumba la batai da u Aristotle. U H.W.Sten u kubur ba ka dei ban don ka jingbakla ba khraw (hamartia) jong u tyngshop kaba wan rah ia ka jingkylla syndet (peripeteia) ia ka nusib u tyngshop. Hapdeng ka jingiaksaid pyrshah ia ki jingjia kiba wan ha u, u tyngshop un sa lap ia ka jingshisha (anagnorisis). Ka jinglap dier por ia ka jingshisha ka pyntyllun ia ka jingjia sha ka jingshah shitom ba shyrkhei (catastrophe).⁴⁹

Une u kritik u sngewthuh bha ia ka jingdonkam bad ka bynta jong ki tyngshop ha ka novel ne drama. Wat la u pdiang ba ka plot ka long ka nongrim kaba nyngkong, hynrei um lah ban pdiang ba khlem tyngshop lah ban long drama ne novel. Ka jinglong ki tyngshop ruh kumba la pule ia ki nia ba la batai haneng ka long kaba donkam. Khamtam eh ia u tyngshop pdeng ha ka shempap ne ka biria ngi lap ba u dei ban don ka jinglong kaba

kyrpang. Kumta ym lah ban pdiang ia ka jingong u Aristotle ba lah ban don shempap lada ym don tyngshop ruh. Ha kaba shim khia ia ki tyngshop ki puron u H.W.Sten u kham ia hap jingmut bad u W.H.Hudson, uba ong: Ka kam thaw tyngshop puron ka long shisha ka snap tynrai ba neh ha ka jingjanai ka kam thaw drama.⁵⁰

Hynrei kane ruh ka shong eh ha ka buit bad ka sap u nongthoh hi. Sngew dei ia ka nia u H.W.Sten, haba u ong, "ki briew jong ka pyrthei shu thaw ki dei ki jingthaw jong u nongthoh : Ka jop ka rem jong ki ha khmat kiwei pat ka shong shibun eh ha ka jingjop ne jingshah jop u nongthoh hi."⁵¹

Ka Khana :

Nalor ka plot bad ki tyngshop ki puron kiba u H.W.Sten u la batai, kawei pat ka bynta ba kongsan kaba paw ha ka shynrong jong ka novel ka long ka parom lane ka khana. Ha kaba batai ia ka khana, u ruh u kubur ia ka jingbatai u E.M. Forster kumba kiwei ruh ki nongthoh Khasi ki ia kubur ba ka khana ka long ka jingiathuh ia ki jingjia ba la pynbeit ha ka jingiaid ryntih ka por. Ka long kumba mih ka sngi thymmai, kata ka sngi Palei hadien ka sngi Balang, lane kumba pyut ka met hadien ka jingiap. Haba ka long kumta la niew ia ka khana kum u budlum ka novel. Da kaba pynshong nongrim ia ka jingbatai u Forster, u H.W.Sten u pynshai pat :

Lah ban don ka plot ba bha ; lah ban don ruh ka pyrthei shu thaw u nongthoh, bad ki nongshong shnong ha ka; hynrei lada ngim iohi ia ki kam kita ki briew ba la jer kyrteng lane kaba jia ha ka jingim jong ki na kawei ka sngi sha kawei pat; bad lada u nongthoh um nang ban iaathuh ia ka khana ba ia dei bad kita ki briew jong u, kata ka novel ka la shah jop bad u nongthoh ruh u la shah jop kumjuh.⁵²

Kane ka jingbatai ka shai kdar ba tang ka plot bad ki tyngshop puron, khlem ka khana kaba sngewtynnmat, ka novel kam long satia kaba jop. Halor ka khana kaba u H.W.Sten u sngew donkam eh ka long ia ka buit iaathuh. U kdew ba ka jingbatai u Aristotle ba ka plot ka dei ban don ia ka basdang, ka pdeng bad ka bakut ka ia dei dur pynban bad ka khana ha ka novel ba ka dei ban don ia kitei ki bynta. Haba la sdang ban iaathuh ia ka khana ki nongpule ne nongsngap ki kylli "nangta pat?" namar ki kwah tip ia ki jingjia kawei hadien kawei pat haduh ba u nongiaathuh hi u pynkut ia ka khana. Hynrei ka jingsngewtynnmat ka khana ka shong eh ha ka buit iaathuh, uba duna ka buit iaathuh um lah ban pynbang ia ka khana jong u. U H.W. Sten u kdew lai jait ki buit iaathuh :

Kawei ka long kaba u nongthoh u iaathuh hi da lade ia ka khana khlem da pyndonkam ia ki tyngshop jong u ban ia kren than para ma ki; bad kawei pat ka long ba u jied ia uwei na ki tyngshop ban iaathuh ia ka khana naduh basdang haduh bakut... Hynrei u lah ruh ban iaathuh hi bad pyndonkam de ia ki tyngshop puron ban thir ia ka khana haduh ban da kut.⁵³

U H.W. Sten u lap ba ka don ka jingdkoh ha ka khana lada yn phah iaathuh tang ha uwei u tyngshop. Namar un ym lah ban wan rah ia kiwei pat ki jingjia ki bym ia dei ei ei bad u. Katba kitei ar tylli kiwei pat ki buit ki shah ia u nongthoh ban pynrung haduh ar tylli ki khana ha kajuh ka novel, tang ba kawei ka shu kyrshan ia ka khana pdeng. Kaba ngi lap shuh shuh ka long ba kitei ar tylli kiwei pat ki buit iaathuh ruh ki don hi ia ki jingeh; namar kata haba u nongthoh u iaathuh hi ia ka khana, teng teng u rai katba u sngewbit halor ki tyngshop, kaba lah ban pynpaw pynban ia ka jingkhun jubor u nongthoh, khlem da ai lad ia ki tyngshop ban ia tuid lang bad ka khana. U H.W.Sten u phla ba u jied ban pyndonkam da kine baroh lai tylli ki buit ha ka epik ne novel. Kane ka pynpaw ba baroh lai tylli ki buit iaathuh ki don la ki jong ki lad kumjuh ruh la ki jong ki jingeh. Da kaba pyndonkam

lang ia ki lah ban pyndap ia ka jingduna bym lah ban pynbiang tang da kawei ka buit iathuh. La katta ruh ka shong eh ha ka jingtbit u nongthoh hi. Kaba uwei u nongthoh u jied ka lah ban long ka bym sngewtynn timer ha uwei pat u nongthoh. Hynrei ka jingshisha ka ieng ba tang kawei ka buit ym lah ban weng lut ia ki jingdkoh ka khana.

Ha kaba iadei bad ka buit iathuh kaba u H.W. Sten u batai lah ban buh ha ka kyrdan kumba ki English ki ong ka *method*. Um shym batai bniah ia kiba bun ki buit (techniques) jong ka jingiatuh ia ka khana. Ka daw ka long hi ka juh kumba long ia kiwei pat ki nongthoh Khasi ki bym shym la pyniapher satia ia ka khana bad ka jingiatuh ia ka khana. Ban krei ban kylla hangne ia ki jingshoh jingber kiba iadei bad ka buit iathuh lane ka jingiatuh ia ka khana, ngam i lah ioh jaka satia. Namar ban sei ia ka jingtrei ba sani halor kane ka phang, donkam ia kawei pat ka kot kaba rben lehse jan kat kane hi. Ka khana ruh kam iaid marwei khlem da pyniahap ia ka jingdonkam ki tyngshop lane ka plot. U H.W. Sten u kdew ba ki jingjia kiba u nongthoh u iathuh kin iadei bad ka jingiaid ka por ka khana hi. Ha ka jingiaid jong ka por bad ka jingiajngai jong ki jaka puta, la khmih lynti ban iohi ha ka khana ba ki tyngshop ki kynmaw ia kaba la dep. U nongthoh novel u dei ruh ban kynmaw ia ka dor bad kyrdan ki tyngshop jong u. Kane ka mut ba kaba ki tyngshop ki puron ki leh kan iahap bad ka burom ne ka kyrdan ba ki bat. Shuh shuh u nongiatuh um dei ruh ban khun jubor ia ki tyngshop jong u khlem da ailad ia ki ban kren bad ban pyndep ia ki kam kumba ki nongpule ki khmih lynti na ki. Kane ka bynta ka dawa ruh ia ka jingtbit u nongthoh ban pynbeit lypa ia ki jingjia ha ka plot. Kat kum ka jingbatai u H.W. Sten, ka khana ka shong ha ka plot ym da kumwei pat. U kdew shuh shuh ba ka khana ha ka novel ka dei ban pyni ba ki jingjia ha ki tyngshop puron ki mih hi kumba mih ki sla ha u dieng pyrem. U ban ruh ba kine ki long ki jingdawa na u nongthoh khnang ba ka khana kan long kaba paka bad ka ban ym tlot ha kano kano ka liang.⁵⁴

Sngewdei ban kubur ia kitei ki jingdawa jong une u kritik khnang ba u nongthoh novel un lah ban kham pynsngewtynn timer ia ka khana jong u. Hynrei kawei kaba nga sngew dei ban tuklar ka long halor ka jingong ba “ka khana ka shong ha ka plot, ym da kumwei pat”. Lada ka khana kan shaniah beit ha ka plot, ki buit iathuh khana bad ruh ka jingdawa ia ki kamram u nongthoh ban pynpaka ia ka khana jong u kin long lehnohei lada u nongthoh u duna ha ka buit thaw plot. Kaba nga iohi ka long ba ka plot bad ka khana ki dei ban ia tyllun ha kata ka rukom ban pynkhrav ia baroh ar. U nongthoh un ym lah ban weng ia ka jingdkoh ka khana lada un shu pdiang noh ba ka khana ka shong beit ha ka plot. Wat ka plot ruh ka hap ban pynbiang ia ki jingdawa ka khana ha ka khyllipmat ba donkam ban pynhun ia ka jingkhmih lynti ki nongpule. Kaba dei ban bat ka long ba u nongthoh un peit ia ka jingdawa ba kham khrav jong ka khyllipmat khnang ban weng ia ka jingdkoh ha kano kano ka liang.

U H.W. Sten u ban ruh ba ki nongpule ki kwah ban iohi ha ka khana ia ki jingeh ba don ha khmat ki tyngshop ki puron; ka jingiaksaid ban law ia ki sohsat baroh ha ka jingim; kumno ki jop ne shah jop ha kata ka jingiaksaid jong ki. Bad kaba khatduh ba u kdew ka long da kaba pyndonkam ia ka *suspense* lane ka ‘sahnud’.⁵⁵ Na ka bynta ka novel kaba jrong lah ban bat ia ka jingbang jong ki nongpule da kaba pyndonkam ia ka sahnud. U nongthoh u dei ruh ban kynmaw ba haba pyndonkam ia ka sahnud, u dei ban iohi lypa ia ka lad ban pynshai kdar ia ka jingdum jingmut ki nongpule ha kaba kut ka khana.

Une u kritik u rai ba ka plot ka long kaba kham khrav bad ha kajuha ka por u dawa ia ka jingtbit ha ka buit iathuh. “Lada ki nongthoh novel” u ong, “ki mang lypa ia ka plot, ka khana ka shu bud hi da kaba pyndonkam ia ka buit iathuh bad ka stail ba ki don”⁵⁶ Kane ka jingbatai ka paw ba une u kritik u sngewthuh ba ka khana ka long kaba donkam, hynrei u kham pynnoh shiliang ia ka tarajur sha ka jingkhrav jong ka plot.

Nalor baroh kaba ngi shem ha ki jingbatai u H.W.Sten halor ka novel bad ia ki snap jong ka, nga shem ba ka jingsngewthuh kaba u don bad ka jingthoh jong u hi ki la pynlong ia u, u riewstad bad u kritik ba paw khmat ha ka litereshor Khasi. Une u kritik u dang ieh noh ha ki kritik ba hadien jong u ban nang wad shuh shuh ia ki rukom pyrkhmat ba thymmai kat kum ka jingiohi ki kritik ka juk mynta ia kiba ma u hi um pat kdew ha ka jingbishar bniah jong u.

4.2. U J.S. Shangpliang

U J.S.Shangpliang u long sa uwei pat u nongthoh Khasi ba paw khmat uba ngi lah ban ñiew ia u kum uwei na ki kritik halor ka novel Khasi. U la thoh kawei ka drama kaba u ai kyrteng *Ka Ri Umsnam* ha ka snem 1984 bad ar tylli ki kot jingbishar bniah halor ka novel, bad kita ki long – *Leslie Harding Pde As A Novelist* kaba u la pynmih ha ka snem 1988 bad kawei pat kaba u ai kyrteng *Ki Snap Ka Novel* ha ka snem 1991 ia ka ba la shon lang ha ka kot *Na Kiwei Bad Na Lade & Ki Snap Ka Novel*.

Haba u batai halor ka novel, u kdew ba ka long kaba eh ban ai ia ka jingmut ba ia biang sbiak bad ka jingmut ka kyntien “novel”. U pdiang ia ka jingbatai ba la ai ha ka *Oxford English Dictionary* kaba ong :

Ka khana mutdur (ha ka dur jong ka prose) lane ka jingiaathuh khana kaba maian ka jingjrong, ha kaba ia ki tyngshop-puron bad ki jingjia-kiba ieng na ka bynta ka jingim ba shisha jong ki por ba ka leit ne ba mynta – la pynpaw ha ka plot kaba la thain sohsat bha ne thain duna.⁵⁷

Ha kajuha ka por u phai sha ka jingbatai ka B.War kaba ong : “...kam biang satia ban khot novel ia ka parom ba jrong” tang namar ba ka khana ka la jrong.⁵⁸ Ha ka liang ka jingjrong

jong ka novel, u J.S.Shangpliang um pdiang satia ia u pud ba la buh da u E.M.Forster ba ka khana kan ym dei ban duna ia ka 50,000 kyntien; kumjuh ruh ia ka jingbuh pud u J.A.Cuddon uba la nang kham pyniar shuh shuh, kata hapcieng ka 60-70,000 kyntien kaba lah ban kot ruh shaduh ka 200,000 kyntien. Ka jingbym-pdiang jong u ka lah ban long tang halor ka nongrim ba ki parom ba la mih ha ki kot Khasi, kumba ngi la iohi, bun kim kot satia sha katei ka thong ba la buh da u E.M.Forster bad u J.A.Cuddon.

U J.S.Shangpliang u iohi ba ym pat don napdeng ki nongthoh Khasi kiba la buh ia u pud ba thikna halor ka jingjrong ka novel. Kumta da kaba u pynshong nongrim naduh ki jingiaathuh khana u John Roberts kum “U Joseph” ha ka *Khasi Third Reader* (1884) bad “U Moses” ha ka *Khasi Fourth Reader* (1895) haduh ki kot iaathuh khana ba la pynmih ha ki snem 1980, bad kham kyrpang lyngba ka jingbishar bniah jong u ia ki novel u L.H.Pde, u J.S.Shangpliang u la sngew dei ban tyrwa :

Ngin ñiew ia kano kano ka khana mutdur ki Khasi kaba la palat ia ka 10,000 kyntien ba ka dei ka ‘novel’, kata ka long ba, kano kano ka kam jong ka buit-thaw hapoh ka bri ki khana mutdur kiba pynbiang ia ki kyndon kiba donkam ia ka novel.⁵⁹

Ki nongrim pyrkhmat kiba la pynlong ia une u kritik ban tyrwa ia katei ka thong ha ka liang ka jingjrong ki novel Khasi ka long lehse na ka jingshah saiñdur ha ki jingthoh u H.W.Sten uba u ñiew ia “U Moses” kum ka novel ba pura; kumjuh ruh ia *Ka Bih* (1972) jong u L.H.Pde kaba u H.W.Sten u la kyntup ha ka kot jong u *Shaphang Ka Novel* (1982), haba u kdew ia ki kot iaathuh khana kiba don ia ki snap ka novel naduh ba sdang u John Roberts haduh ki snem shuwa ka 1980. U.J.S. Shangpliang u thoh : “U H.W.Sten u ñiew ba ka jingiaathuh khana “U Moses” jong u John Roberts ka long ka novel ba pura, um shym kyntait ruh ban pdiang ia *Ka Bih* u L.H.Pde bad ia *Ka Hima Ka Jingieit* jong u S.Q.

Sumer ba ki long ki novel.”⁶⁰ Ha ka jingshisha u H. W. Sten um pat shym ai ia ka rai kaba shai, la *Ka Bih* bad *Ka Hima Ka Jingieit* lane kiwei pat ki kot iathuh khana kiba u la kdew ki dei ne em ki novel, namar u thoh : La baroh kitei kiba la kdew ki dei dur ne em ban ioh ia ka kyrteng bad kyrdan novel. . . namar la kdew hangne ha ka rukom ba long kyllum.⁶¹ Bad ha kawei pat ka jingthoh u kdew shai ia *Ka Bih* u L.H.Pde da kaba u ong “Kane ka kot ka lyngkot eh ban khot ia ka da ka novel kumba ngi khot ia kiwei pat, ka kyrteng ba ngi lah ban ai ia ka dei ka novelette.”⁶² La katta ruh, um shym la kdew shai katno ka novel Khasi ka dei ban jrong. Dei u J.S. Shangpliang uba la tyrwa ia ka jingjrong ba thikna jong ka parom Khasi kaba la bit ban khot ‘novel’ da kaba buh pud ba ka dei ban don 10,000 kyntien bad shaneng.

Halor kane ka bynta nga sngew dei ban da bishar kham sani. Ka B. War ha ka jingthoh jong ka “Ka Parom Lyngkot” (short story) ka kdew :

La ka iasyriem bad ka nobel, ka parom lyngkot kam lah ban jrong palat. Bun na ki kot khubor ha India kiba kham jied ia ki parom ba jrong tang hapdeng 1800 bad 3000 kyntien, hynrei ym ju don koit kaba jrong ia ka 5000 kyntien ha kine ki sngi.⁶³

Ngi lap ruh ba u H. W. Sten u nïew ia ki parom u Primrose Gatphoh kum “U Adadak”, “Ka Lukhima”, “Ka Rangli”, bad “U Lum Shad Klew” ba ki dei ki novel lyngkot (novelette).⁶⁴ Ka jingkylli ba ki nongpule ka litereshor Khasi ki hap ban kylli ka long – Hato ka parom lyngkot (short story) ka dei ka novel lyngkot (novelette)? Lane, hato kine ar, ki don la ki jong ki rynteng ba iapher ? Ka fiction nga iohi ka long kum u dieng ba bun tnat bha. Ka shai kdar ba ki tnat na u juh u dieng ki don kajuha rong bad ki juh ki sla, hynrei ka jingïapher ka long ha ka jingjrong bad jingheh jong kita ki tnat bad ki sla kiba mih na ki.

U kritik ba mynta u shem ba ka jingbatai ba kham shai halor ka jingjrong ka novel ka dei ka jingbatai u Lee T. Lemon. U Lemon u ong ba ka parom lyngkot (short story) ka jrong ym palat ia ka 15,000 kyntien, katba ka novel rit (novelette) pat ka jrong hapdeng 15,000 bad 30,000 kyntien.⁶⁵ Ha kane ka dur u thew ba ka novel rit ka ieng hapdeng ka parom lyngkot bad ka novel. Um shym kdew shai ia ka jingjrong jong ka novel, hynrei ngi sngewthuh u bat ba ka novel ka dei ban don la kumno kumno, 30,000 kyntien bad shaneng.

U H. W. Sten u la tai bha halor kane ka phang, hynrei um shym la kdew satia katno ka parom lyngkot, ka novel rit ne ka novel kin jrong. Kumta haba la puson bha halor kane ka phang, ym sngewdei satia ban shu pdiang noh ia ka jingtyrwa u J.S. Shangpliang halor ka jingjrong ka novel, lane ia ka jingbuh pud ka B. war ia ka parom lyngkot. Ym da ihun ruh ban shu pdiang beit ia ka jingbatai u Lemon. Shuwa ban pynnoh la ka rai, sngew dei ban da tyrko de katto katne halor kane ka phang.

Ki parom lyngkot ne parom ba jrong ha ka Khasi ki don ia ki snap ka novel kum ka khana, ka plot, ki tyngshop ki puron, ki jaka ki puta, ka por jong ki jingjia, ka phang pdeng bad kiwei kiwei. Ka jingïapher hapdeng ki parom lyngkot bad ki parom bajrong ka kham paw eh halor ka phang bad ka jylli barit ne baïar jong ka khana ba u nongthoh u thmu ban iathuh.

U nongthoh parom lyngkot u iathuh tang ia kawei ka phang ba kham kongsan bad katto katne ki jingjia ha kawei na ki por ka jingim u tyngshop ne ka puron pdeng. Ha ka jylli barit jong ka, u nongthoh um lah ban pynrung ia ki bynta ba bun syrtap jong ka novel. Ha ka novel rit, lah ban pynrung kham bun ki bynta jong ki jingjia, kham bun ruh ki nongshim bynta, ki jaka ba kham iar, ka por ba kham jlan, bad kiwei kiwei ki snap ba u nongthoh u kwah

ban phrung ha ka kot jong u. Hynrei u nongthoh un ym lah hi ban bud ia ka jingtuid ka khana ba pura lane ban batai bniah ia ki lyngkhot ba donkam jong ka baroh. Ka novel pat ka long ka jingiaihuh ia ka khana kaba jrong da kaba u nongthoh u pynrung ia ki jyrwit jyrwat, ki skor ki snap ba bun syrtap, ba eh bad ba thain jong ka khana kiba iadei khamtam bad u tyngshop ne ka puron pdeng ba u nongthoh u jied. Dei ia kita ki khep ba ki nongpule ba kham shemphang ki khmih lynti ban lap ha ki sla ka novel. Nga iohi ia ka jingdonkam ba ki nongpule bad ki kritik kin nang pyniar shuh shuh ia ki skor ki snap barim bad ba thymmai kiba dei ban snobah ha ka novel Khasi.

Halor kane ka rukom pyrkhath, nga sngewdei ban buh ha khmat ki riwstad bad ki kritik jong kane ka juk ba ki parom lyngkot ha ka Khasi ki lah ban jrong hapdeng 2000 bad 10,000 kyntien. Katba ia ki parom bajrong pat lah ban phiah ha ki ar kyrdan. Kiba kham lyngkot, ia kiba ngi lah ban khot ki 'novel rit' lane *novelte* kumba khot ki English, ki lah ban jrong hapdeng 10,000 bad 30,000 kyntien bad ia kiba kham jrong yn khot *novel* lada ki la kot 30,000 kyntien bad shaneng. Hynrei kawei pat kaba dei ban kdew ka long ba kam biang satia ban pyniakhlad ia ka kyrdan jong ka parom lyngkot, ka *novelte* lane ka *novel* tang da kaba niew ia ki kyntien. U nongthoh novel um lah ban shu pynjrong tang ia kawei ka kam, lynda u lah ban pyni ha ki nongpule ia ki khen kiba dawa ban pynjrong. Ki nongpule ba shemphang ki kwah ban iohi ia ka jingthain itynnat ia ki skor ki snap bad ki jnit ki jnat bad ki jingjia kiba donkam jong ka khana ha ka novel. Kumjuh ruh u nongthoh parom lyngkot lane novel rit un ym lah ban pynitynnat ia la ka jingtrei lada un shu pynlyngkot jubor ia ka khana ba jrong tang namar ba um kwah ba ka kot jong u kan long kaba rben. Ha kaba pynlyngkot ia ka jingiaihuh u nongthoh u dei ban nang ban jied tang ia ki bynta ba donkam eh bad kiba iasnoh ryntih ha kata ka rukom ba ka jingtuid ka khana kan ym paw jingdkoh hangno hangno.

Halor ka novel, kawei pat ka phang ba u J.S.Shangpliang u kdew ka long ia ka jingiaihuh hapdeng ka *novel* bad ka *romance* kiba long ar tylli ki metbah jong ka *prose fiction*. Baroh ar ki phong ka juh ka dur, ki kyrsoi na ka juh ka thymmei jong ka jingmutdur. Baroh ar ki don ki juh ki snap kum ka khana, ki tyngshop-puron, ki jaka puta bad ka buit ia ihuh. Ha kaba pyniaihuh ia kine ar u thoh :

Ka novel ka pyni ia ka dur ka jingim ba shisha, ia ka rukom im rukom pyrkhath ki brieve ba im ba kiah ha ka pyrthei ba ngi iohi bad ka ia ihuh ia ki jingjia jong ka por kaba u nongthoh u la mang ne mutdur. Ki kyntien ne sur kren ki long kito ia kiba la kren da ki brieve jong kata ka por. Ka ia ihuh ia ki jingjia kiba la jia ne kiba lah ban jia. Ka *romance*, ha kawei pat ka liang ka ia ihuh ia ka khana kaba ia ki jingjia ym lah ban mutdur ba ki lah ban jia ha ka jingim brieve ne ba ki la jia. Ka khana ka iakem dur bad ka khana ha ka epik poitri. Ki kyntien ia kiba u nongiaihuh khana u pyndonkam ki kham khia thew, ki long ki kyntien ba la jied kyrpang ban pynbang ia ka khana.⁶⁶

Kane ka jingbatai ka iadei bad ka jingbatai u Raghukul Tilak kaba ong :

Kumta ka novel ka dei ka khana ba la ia ihuh ha ka prous, bad halor baroh kiei kiei la pynlong (characterised) ia ka da ka jingshisha. Dei ka jingshisha kaba pyniaihuh ia ka dur ka novel, na kiwei pat ki jait khana mutdur (*prose fiction*) ha kaba tang khyndiat eh la pyniadei bad ka jingshisha.⁶⁷

Napdeng ki kritik Khasi u J.S.Shangpliang u la long uba nyingkong ban kdew ia ka jingiaihuh hapdeng ka 'novel' bad ka 'romance'. Ka nongrim ba u ieng ka long kaba bit ban pdiang. Ka jingpyniadei ia ka khana hapoh u pud ka jylli jong

ka jingim bashisha bad ka jingpyniaid dor lyngba ki bor kiba lah ban ryngkang palat ia ka bor briew ha ka jingim ba shisha ki long ki nongrim ba shai ban pyniapher ia ka *novel* bad ka *romance*.

Wat la kine ar ki ieng ha la ki jaka jaka hynrei ki thew sha kawei ka jingthmu, kata ban pynsngewtynn timer ia u nongpule. Une u kritik um da sngewtynn timer ia ki nongthoh kiba pynrung ha ki novel jong ki ia ki jingsneng jingkraw bad jingshemphang jong ki halor ka jingim. U bat ba ka jingthmu ka litereshor ka long ban pynsngewtynn timer bad ban ai jingsngewbha barabor. Um sngewtynn timer ruh ia ka jingdon u nongthoh ha ka khana, namar ki jingsneng jingkraw jong u nongthoh ki pynwit bad pynsngew khyllung ia u nongpule.⁶⁸ Kat kum u J.S.Shangpliang, u nongpule u kwah ban iohi ia ki jingjia, ia ka buit thaw u nongthoh, bad ban iohi mad bad ban ia jngi lang bad ki nongshong shnong ka pyrthei mutdur u nongthoh. Une u kritik u kham dem ban iohi ia ka jingitynnat ka novel kum ka buit thaw, ym eh ia ka ban iohi jingsneng jingkraw. Ka jingkwah u J.S. Shangpliang ka iasyriem bad ka rukom pyrkat jong katto katne napdeng ki *modern critics* ki bym kwah satia ban da ia tuklar shaphang u nongthoh hynrei ban kham phai sha ka kam jong u.

Ki Snap ka Novel :

Ka kyntien 'snap' kaba u J.S.Shangpliang u pyndonkam, ka thew ia ki bynta ba kham paw jong ka metbah lane ki bynta kiba iadei bad iasnoh ha ka metbah. Kumta ki snap ka novel ki thew ia ki bynta ba kham kongsan kiba snoh bah ha ka novel. Ki snap ka novel, lah ban ong ba ki kit ia ka jingmut jong ka shynrong ka novel kumba batai u H.W.Sten. Hynrei ka kyntien snap ka kdup ruh ia ka jingmut halor kiwei pat kiei kiei kiba ngi lah ban pynshisha ba ki long ki bynta kiba snoh bad kyrshan ia ka novel. U J.S.Shangpliang u ong :

Ki snap ba kongsan kiba u nongthoh fiction ne novel u dei ban buh jingmut ki long ka plot, ka buit thaw tyngshop, ki jaka bad ka por jong ki jingjia, ka buit pynkren pynkhana ia ki nongshong shnong ka pyrthei mutdur, ka style bad kiwei kiwei de ki jait buit thaw ba u nongthoh u pyndonkam.⁶⁹

Shuwa ba un shim kyrpang ban batai ia ki snap ka novel kiba u la kdew, une u kritik u phai katto katne sha ka phang kren ba u nongthoh novel u lah ban jied. U pdiang ba ka jingim briew ka long ka phang kren ha ka khana. Hynrei khnang ban lah ban pynpaw ia kaei ba ki briew ki long da shisha, u nongthoh u dei ban tip ym tang ia kiei kiei kiba paw ha sla jong ka jingim, hynrei u hap ban ngam sha ki syrta ba kham shapoh jong ka jingim bad ban sngewthuh bha ia kata ka pyrthei ba kham shapoh jong ka jingim. Haba khmih iit ia ka jingim briew, u ong :

U briew u im bad ki jingsngew, u don ka jingangnud, u ia tyngkhuh man ka khyllipmat bad ki jingjynjar, ki sohsat ka jingim ryngkat bad ki jingsngewbha. Ki jingmut jingpyrkat bad ki jingsngew jong u ki long ka shlem na kaba ki kha ki ktien bad ki kam. Kumba long ki para mrad u iaksaid ban im. Kine baroh ki pynkha ia ki jingjia; na ki jingjia la pynkha ia ki sohsat ba thain sohkrydot ia ka jingim. Ka jingiaksaid kaba bud ka lah ban shop kylla ia u ne ban pyllait ia u na ki.⁷⁰

Da kaba phai sha kiei kiei kiba shat tawiar sawdong ka jingim bad kiba thnam bad kiba khih hapoh ka jingmut u briew, u nongthoh u saiñdur ia ka khana bad u pynbeit ryntih ia ki jingjia kiba iasyriem bad ka jingim briew kaba ngi ju iohi ha kane ka pyrthei.

Ka Plot :

Ka plot ka long kawei na ki snap ba kham kongsan jong ka novel. Te mynta ngin phai sha ka jingbatai jong une u kritik halor jong ka :

Ka plot ka long ka saiñdur jong ki jingjia ha ka novel ne drama ne ka poim; ka buit ban buh ne pynbeit ña ki jingjia bad pynñaid ña ki tyngshop-puron ha kata ka rukom ba kan wanlam ña ka jingskuiñ tip shuh shuh ki nongpule bad ban buh ña ki ha ka sorsa ne ka lynga. Da kumno bad balei kata kaba la jia ka jia ? Kaei pat ka ban jia hadien ? Ki long ki jingkylli kiba mih ha ki nongpule ña ka novel ne ka drama.⁷¹

Ha kaba bishar ña ka bynta ba donkam jong ka plot, u J.S.Shangpliang u la shah saiñdur bha ha u Aristotle, uba ñiew ña ka plot ba ka dei ka mynsiem jong ka shempap bad ka nongrim kaba nyngkong, katba ki tyngshop puron pat ki bat ña ka jaka kaba ar. Une u kritik u pdiang ña ka nia u Aristotle halor ka nongrim ba ka plot ka wan nyngkong tam ha ka jingmutdur u nongthoh. U ong, “ym lah ban mutdur ba u nongthaw khana un mutdur shuwa ña ka rukom thaw ne buh tyngshop-puron ha ka khana lada um pat lah ban mutdur shuwa ña ka shruh ka khana.”⁷² Hangne u pynkyllum lang ña ka plot bad ka khana. U ñohi ba ki tyngshop ki mih na ka jingdawa ka khana bad lada ym don khana ym don tyngshop ne puron. Kane ka jingñohi ka thawang khyndiat na ka pyrthei ba shisha. Namar ha ka pyrthei ba shisha ka khana ka long shaphang ki briew, ym dei ba mih shuwa ka khana. Ka khana ka mih na ki jingjia ha ka jingim briew. Hynrei lah ban kubur bad u haba u batai ña ka jingñadei hapdeng ka plot bad ki tyngshop-puron da kaba u pyni nia kumne :

Ka plot ka shaniah ña ka jingtuid jong ka ha ki tyngshop bad puron. Ka jingdonkam ña ki kam kham

duna ban ña ka plot, ha ka jingshisha ka plot bad ki tyngshop puron ki ñatrei lang; kawei ka kyrshan ña kawei pat.⁷³

Ha ka jingñadei ka plot bad ki tyngshop-puron u J.S.Shangpliang u bat ña ka kajuh ka nongrim kum u W.H.Hudson uba thoh : “Kawei ka mat kaba dei ban khmih bniah, namar kata, ha kaba thew ña ka novel, ka long ña ka jingñadait skhem da kaba ña ka plot bad ki tyngshop-puron la thain lang.”⁷⁴

U kdew ruh ña ka jingdawa ba “ka plot ka dei ban long kaba shitylli ha kaba ha ka don ka sdang, ka pdeng bad ka kut.”⁷⁵ Hynrei u khlem kdew ei ei pat halor ka sohsat bad ka law sohsat, la katta ruh, ka jingsngap jar jong u halor kine ki bynta kam mut satia ba u pyrkhata ba ha ka plot ka khana ym don sohsat ei ei. Ha kaba u bishar ña ki novel u L.H.Pde u tai bha halor ki sohsat bad ba kumno la loit la law ña ki. Hynrei imat um da sngew donkam eh ban phiah ña ka sohsat na ka basdang ne ka pdeng bad ña ka lawsohsat na ka bakut jong ka plot kumba la leh da u H.W. Sten.

Halor ki lai jait ki plot kiba ngi ju tip kum ka plot ba sniew tam, ka plot shisur bad ka plot ba bha, une u kritik u shaniah beiti ña ka jingbatai u Aristotle da kaba u thoh :

U Aristotle u pyrshah ña ka plot ha kaba la shu pynsnoh ña ki jingjia kawei hadien kawei ki bym bud ryntih kumba ki dei ban jia. Ia kum kane ka jait plot u ñiew kum ka plot ba sniew tam. Ia ka jait plot kaba pyni tang ña kawei ka kam bad ha kaba ka wan ka jingkylla nusib khlem ki jingkylla khongpong ki jingjia, u ñiew ba ka long ka plot shisur. Ka plot ba bha tam ka don ha ka ki snap ka jinglyngngoh ne pynkyndit ha u nongpule; ka pynpaw ruh ña ka jingkylla syndet ka nusib bad ka jingthung khongpong ki jingjia; bad ka jingithuh ne jingtip ki tyngshop-puron ña la ka jingbakla ne lap ña ka jingshisha.⁷⁶

Hangne u J.S. Shangpliang u pdiang ia ka nia u Aristotle kumba pdiang ruh u H. W. Sten. Hynrei wat la u bud ia ki syrtap kiba thaiñ ha ka plot ba bha kumba batai u Aristotle, um shym dawa pat kumba dawa u H. W. Sten ba ka plot ba bha ka dei ban don san mat.

U J.S. Shangpliang u phai sha ka jingbatai u E.M. Forster ban pyniapher ia ka plot na ka khana, da kaba u wanrah ia ka jingpyniapher jong utei u kritik ha ka *Aspects of the Novel* : “U Syiem u iap nangta iap sa ka Syiem”, kane ka dei ka khana. “U Syiem u iap nangta iap sa ka Syiem namar ba ka sngewsih,” kane pat ka dei ka plot. La pynshisha shuh shuh ba ia ka jingiap ka syiem ym don ba tip, bad haduh ban da lap ba dei ka jingsngewsih na ka daw ka jingiap u syiem. Ka khana ka pur tang na sla bad ka kwah ban tip nangta pat jia aiu, katba ka plot pat nalar ba ka bud ryntih ia ka por, ka wad khamtam ia ka daw. Ka don ruh ha ka ia ka snap ka maia bad ka sorsa. Kumta ka plot ka wad ia ka daw bad ia ka jubab “balei” ba jia kumta. U Shangpliang u kynthoh :

Ka khana ka biang hi na ka bynta ki khynnah khyllung, hynrei ka plot ka dawa ia ka jingshemphang bad ktik ia ka jingmut ki khraw pyrkhath, bad ia baroh kito kiba la iaw bad rangbah jingmut.⁷⁷

Nalar ka maia bad ka sorsa ba la batai da u Aristotle, u J.S. Shangpliang u kdew ba ka plot ka khana kan ym don jingbang satia lynda ka pynpaw lyngba jong ka ia ka jingiakhing hapdeng ka bor jong ka jingbha bad ka bor jong ka jingsniew.⁷⁸

Wat la une u kritik um shym phiah ia ki mat ba kyrpang halor ka sohsat bad ka lawsoshat, hynrei u iohi shai kdar ia ki daw ba lah ban pynmih ia ka sohsat ha ka plot ka khana. Kat kum u Shangpliang ka jingiattyngkhu hapdeng ki bor ka jingbha bad ki bor ka jingsniew ki long kham bunsien ki daw ba mih ki sohsat

bun rukom. Hynrei u kdew ruh ba wat ka bok ka nusib brier hi ruh ka lah ban long ka daw jong ki sohsat ka jingim. Kane ka rukom pyrkhath ka phawer ban pynskhern ia kaba ngi ju lap ha ka jaitbynrier jong ngi, kaba bunsien ngi pynkit ia kano kano ka jingjia ba sngewsih ne ka shem bha shem miat ha ka bok ka nusib, ba la thaw hi ban long kumta lane ba pynjia da ki bor bym lah shemphang na sha lyndet kane ka jingim. Une u kritik um pdiang ba tang ka jingbakla u tyngshop kumba batai u Aristotle kan long ka daw jong ki sohsat lane ki jingjynjar. Kumba ngi shem ha ki jingjia ba shisha ha ka imlang sahlung ka pyrthei u Khasi kumjuh ha ka pyrthei hi baroh kawei, ki sohsat bad jingjynjar ba khraw ki paw ruh lyngba ka jingshah lyngshop ha ki bor ka mariang, bad ki jingjia bym lah pynshong nia da ka jingshemphang brier. Kum ban kubur ia u J.S. Shangpliang lada ka novel ne ka drama ka pyrthuh bud ia ka jingim ba shisha kam dei ban kiar ia kane ka jingshisha bad ban shu bud tang ia kaba kiwei kiwei ki kritik ki batai.

Ki Tyngshop-Puron :

Kumba ha ka pyrthei shisha, don ki nongshong shnong, kumta ruh ha ka pyrthei ka novel dei ban don ki brier ba la mutdur da u nongthoh, kiba ngi sngew kumba ki long hi kum ki brier ba shisha. U J.S. Shangpliang u iohi ba kito ki nongshong shnong, ba ngi khot ki tyngshop ki puron, ki iajan bad ka jinglong ki brier ka pyrthei hynrei kim lah pat ban long thik kum ma ngi. U kyrshan ia ka nia u H. W. Sten ba ia ki brier ka novel lah ban iohi lut, tip lut bad sngewthuh lut. Lah ban iohi wat ia ki kam barieh jong ki. Hangne ka shong ka jingiapher hapdeng ki brier ka novel bad ki brier ha ka pyrthei ba shisha. Une u kritik u iasaid ruh ba “tang ka plot khlem ki tyngshop-puron kam lah ban pyni kam satia. Baroh ki kam, ki jingleh ne jingjia ki long ki soh jong ki tyngshop-puron.”⁷⁹ Hangne u kren ia kaba dei namar ka plot barabor ka wad ia ka daw kaba dawa ia ki jingleh bad ki kam, hynrei ka plot

hi kam lah ban leh ne pyni kam ei ei khlem ki tyngshop. Kane ka pynshisha ba ki kam ki long ki soh bad ki bynta jong ki tyngshop, tang ka plot kam lah pyni kam satia. U ban shuh ba “ki briew ba im hangta ki don la ki jinglong, jingstad, jingshemphang ne jingsngew. Dei nangne ba la pynkha ia kiwei pat ki jingjia. Hangne ngi iohi ba ki jingjia ki long ki soh jong ki tyngshop-puron”.⁸⁰

Ka jingiaiban jong u ia ka bynta ki tyngshop ki puron kum ka nongrim ki jingjia, ka pynlong ia ki nongpule ban ym sngewthuh shai ia ka rai jong u ha ka jingiaidei hapdeng ka plot bad ki tyngshop ki puron. Haba u bud ia u Aristotle, ba ka plot ka dei ka nongrim kaba nyngkong, u ban ba u nongthaw khana um lah ban mutdur shuwa ia ka rukom thaw tyngshop lada um pat mutdur lypa ia ka shruh (plot) ka khana. Hynrei haba u kdew pat ba ka plot ka long tang ka saiñdur lane ka jingpynbeit ia ki jingjia kiba long ki jingmih ne ki soh jong ki tyngshop ki puron, ngi iohi kumba u shah jop sa ha u W.H. Hudson uba pynbna – “Ngam don jingartatien ban jubab ba na kine ar, ka jingthaw tyngshop – puron ka long kaba kham donkam.”⁸¹

Ngil lah ban sngewthuh ia ka jingdonkam ki tyngshop puron ha ka khana hynrei kam long satia kaba suk ban ai kam ne pyndonkam ia ki khlem ka buit. U nongthoh u dei ban tip aïu ki leh, kiei ki jingangnud jong ki, kumno ki sngew ha ka jingiaidei jong ki bad kiwei, kumno ki iaksaid ha ka jingim; ban pyni ruh ia ki jingkylla kat kum ki khen bad ki jingjia bapher ha ka jingim jong ki, khnang ban pynsngew ha ki nongpule ba kita ki briew ha ka novel ki paw kum kiba im ba khih shisha. Ha kaba batai ia ka jinglong bad ia ka dur ka dar ki tyngshop, u J.S.Shangpliang u thoh :

U nongiathuh khana u don ka kabu ban batai shaphang jong ki – ia ka dur ka dar ba paw, ka kup ka sem, ka rukom im bad pyrkhath bad kiwei kiwei de, khlem da klet ruh de ba ha kaba leh kumta un kynmaw ba man la u ne ka briew ki long

kyrpang, uwei u pher na uwei. Lah ruh ban ai kam ha ki tyngshop-puron ban iathuh ne batai ia ka jinglong jong kiwei pat para maki.⁸²

Halor ka jingpyniapher ia ki tyngshop-puron, u kdew ia ki saw tyli ki buit pyniapher u H.W.Sten – ka jinglong ki dkhot met, ka rukom kren ba mih na ka jingmlien, ka sur kren bad ka jingiathuh ia ki nongpule ia ka jinglong ba kham paw shabar jong ki tyngshop (dominant character trait). Katba ha kaba saiñdur lypa ia ki jinglong ba kongsan jong ki tyngshop ki puron, u phai sha ki lai tylli ki mat ba la batai da u Sylvan Barnet, kata, kumno u ne ka briew ki paw ha ka dur met (physical appearance), kaba kumno ka maiñ longbriew (personality) un pynkup ha ki, bad kaba kum kano ka jinglong (character) un ai bynta ha ki tyngshop-puron. Hynrei nalor kitei lai , u J.S.Shangpliang u kdew de sa ia ka rukom im (manners and habits), da kaba u ong ba ka jingim ki briew ha ki society ne sub-society ka iapher. Kumba u briew uba na Bhoi u pher shibun na u briew uba la im ha sor, u nongrep u pher na u nonghikai, u politician na u nongkhaii.⁸³

Kam long satia ka kam kaba suk ia ki nongthoh novel ban pyndonkam ia ki tyngshop-puron, ban pyniapher bad ban saiñdur kyrpang ia ki uwei pa uwei. U J.S.Shangpliang u kubur ia ka nia u H.W.Sten ba “ka jop ka rem jong ki tyngshop kum ki jingthaw ba khih ba im ka long u diengkot ba thew ia ka jingjop ne jingshah rem u nongthoh hi.”⁸⁴ U iohi ha ki novel Khasi ba ka thup ki, ‘round character’ ka dang duna shibun. U kdew ruh ba ka jingdkoh jong kiba bun ki nongthoh novel ki bym lah ban wan rah ia kum kine ki jait tyngshop ba khih ba im bad ba ia kylla jinglong, ka long namar ka jingbatai lymbnep u nongthoh khlem da ai lad ia ki ban san tiap-pa-tiap ha ka jinglong jong ki hi, une u kritik um shym la batai bniah ia ki kam ba ki flat lane, round character ki iadei lane kham bit ban leh. Hynrei kaba u thew ka long ba ka jinglah u nongthoh ban thaw ia ki round character ka pynpaw ia ka jingjop u nongthoh.

Ki jaka ki puta bad ka por jong ki jingjia (Setting) :

Ki briew ha pyrthei ki shong ki sah ha la ki jaka, ki shnong ki thaw bad ki im ki khih ha kano kano ka juk ne ka por. U nongthoh novel ruh u da mang lypa ia ki jaka ba ki nongshong shnong ka pyrthei mutdur jong u ki im bad ki khih ki ksaid. U J.S.Shangpliang u thoh :

Ki jaka puta, ki lum ki wah, ki shnong ki thaw, ki briew ba ki ia shong ia sah lang, wat ka iing hi ruh la shabar ne hapoh ki don ka bynta kaba khraw ha kaba saiñdur ia ki tyngshop-puron. Ka iing shetja ka pyniar ia ka jingtip jong ngi shaphang ka kmie ka iing, kumba ki lok jong u briew ki iathuh ne pynithuh ha ngi ia ka jinglong jong u. Ka mariang ka iajan bha bad ki jingsngew u briew ne ka jinglong ka imlang sahlang...ka saiñdur ruh ia ka jingmut jingpyrkhat, ia ka khih ka kamai bad ka rukom im.⁸⁵

Dei lyngba kiëi kiei kiba ker sawdong ha kata ka pyrthei mutdur ba u nongthoh u pynpaw ia ki jingmut jingpyrkhat, u pyntyllun ia ki kam bad ki jingjia ha ki tyngshop-puron. U nongthoh u dei ban da kdew, ban iathuh bad batai ia ki jaka ba ki briew ka pyrthei mutdur ki khih ki ksar. Bad lyngba kita kiei kiei la saiñdur ia ki kam bad jingjia kiba sngew kumba ki iajan bad ka jingshisha lane ba ki long kiba lah ban jia ha ka jingim ki briew ha pyrthei. U nongthoh novel uba tbit u rong ia ki nongpule da ka buit thoh jong u sha ki jaka ba u ialam ia ki tyngshop-puron jong u. Da kata ka buit ki nongpule kin ia jngi lang sha ka jingmutdur u nongthoh katba ki pule ia ka khana.

Shuh shuh u J.S.Shangpliang u kdew ba u nongthoh u dei ban saiñdur ia ka khana ka ban iadei bad ka por ne ka juk kaba u kwah ban pynpaw. “Kiei kiei kiba ker sawdong ia ki tyngshop-puron kiba iasnoh bad ki jingjia ha ka khana, ki ia iaid lang ruh bad ka por jong ki jingjia.”⁸⁶ Don ki nongthoh kum u

K.W.Nongrum ha ka novel *U Shanbor Bad U Wadbor* bad u B.C.Jyrwa ha *U Khaiñ Bad Ka Ngen* kiba thew sha ka thong ban pynpaw pyrthei ia ka jingim ba shisur ki nongkyndong ha ka por ba ka jingieit ia la ka kolshor ka dang ieng rasong. Kine ki pynpaw ia ka imlang sahlang ki Khasi tang ha kawei ka jaka, kim shym pyntyngkhu bad kano kano kawei pat ka jait imlang sahlang kum ka jingim sor. Kat kum u J.S.Shangpliang, kane ka buit lane rukom thoh ka iadei bad ki novel histori namar ki nongthoh ki thmu ban pynphalang ia kawei ka jaitbynriew jong kawei ka juk bad jong kawei ka jaka. U J.S.Shangpliang u phai sha u L.H.Pde ha *Ka Khun Ba La Jah* bad u S.J.Duncan ha ka “Ki Mad Ia Ka Shillong” ha kaba ki nongthoh ki pyniatyngkhu ia ki ar tylli ki kynhun imlang sahlang da kaba pynpaw ia ka jinglong kaba ha sor bad ha nongkyndong. “Ka jingkylla ha ka setting”, u ong “ka lah ban long ka lad pynkha ia kiwei pat ki jingjia ha ka khana.”⁸⁷ Ha kum kine ki khana, ka jingtrei jong ka buit-thaw (art) ka lah ban ai ha ki nongpule ia kiei kiei kiba thymmai bad ba kham phylla namar ki don shibun ki jingkylla lyngba ki jaka bad ka por.

Ka Khana bad ka Buit iathuh :

U J.S.Shangpliang um shym la batai kyrpang ia ka khana bad ia ka stail, kumba u la leh ia kiwei kiwei ki snap ka novel, wat la u ñiew ia ka buit iathuh lane ka buit pynkren pynkhana bad ia ka stail ba ki long ki snap ka novel. Hynrei ha ka *Ki Snap Ka Novel* (1995), ha ka lynnong ba nyngkong haba u batai halor ka novel u la batai bniah ruh ia ki buit iathuh khana. Kumjuh ruh ha ka lynnong kaba ar haba u batai halor ka plot u la kdew ruh khyndiat ia ka bynta jong ka khana. Kumta kum ka jingbuh ryntih ia ki snap ka novel kiba une u kritik u la batai nga wan rah hangne ia ka khana bad ka buit iathuh ban pule bishar kumba leh ia ka plot, ki tyngshop-puron bad ia ki jaka puta bad ka por jong ki jingjia.

Wat la um shym la batai shaphang ka khana, hynrei u la kham phai ha ka liang ka buit iathuh. Kumba leh u H. W. Sten, u kdew lai tylli ki buit iathuh – ka buit ba nyngkong ka long da ka ‘third person’ (kat kum ka jingmut ki person ha ka grammar). Kat kum une u kritik, u nongiathuh hangne um long satia u nongshong shnong ka novel, u ieng na shabar hynrei u tip lut ia baroh kaba jia ne ka ban sa jia ha ka khana. Ym don jingbuhrieh ei ei ha khmat jong u. U lah ban iohi wat ia ki jingmut ba rieh tam jong ki tyngshop ki puron baroh. Ha ka khana u pynsngew ba u long tang u nongiathuh khana khlem da kam ialade ba u long u kynja blei tip-lut poi-lut don-lut kumba u long u nongthoh. Hynrei lada ki nongthaw novel kim lah ban buhrieh ialade bad ki ai ia ka rai halor kiei kiei kiba ki iohi, ka pynbtai pynban ia ki nongpule; namar u nongiathuh un ia pynsngew khlem jingbuhrieh ia ki jinglong jingman jong ki tyngshop ki puron kat haduh ba ki nongpule ki lah ban iohi lut lyngba ia ki bad kim don ei ei shuh ban kwah tip shaphang jong ki. Ka buit kaba ar, ka long da kaba jied uno uno u tyngshop ne ka puron kiba lah ban long ruh ki nongshim bynta ba pawkhmat ne wat kiba kham duna bynta ruh ban long u ne ka nongiathuh. U nongiathuh hangne u long uwei na ki nongshong shnong ka novel. Kumta ngi sngewthuh ba haba u iathuh ha ki para tyngshop-puron u ieng ha ka ‘first person’. Teng teng lah ban sngewthuh ha kum une u nongiathuh ia ka sur pynkren u nongthoh, namar u nongthoh kum u nongthaw khana u lah ban buhrieh ia lade ha uno uno na ki tyngshop-puron ban pynsngew ialade khlem da shim kyrpang ia u nongiathuh ka khana. Kaba lai pat, u nongiathuh u lah ban long u tyngshop pdeng kmba leh u Charles Dicken ha ka *David Copperfield*. Une pat u nongiathuh um lah ban tip-lut ia ki jingjia baroh ha ka khana namar la shu ai bynta ia u da u nongthoh hi. U donkam ruh ia ka jingtip shaphang ki jingjia ha ka khana na kiwei pat ki para tyngshop kiba u nongthoh u pyndonkam. Hynrei baroh ki jingjia ka khana ki shad tawiar sawdong jong u bad u dei ban paw ha baroh ki jingjia ka khana.⁸⁸

U J.S. Shangpliang u kubur ia kaba u H. W. Sten u iohi ba ka jingbang ka khana ka shong eh ha ka buit iathuh ia ka. Kumta u nongthoh u dei ban don ia ka oor mutdur kaba khlaiñ bad ruh ka jingbit bad ka sap ba kyrpang ban pynphalang ia ki jingmutdur jong u ha kata ka rukom ba kan iasyriem ia ka jingshisha. U nongthoh u dei ban long uba la mad bad uba lah ban sngewthuh bha ia ki syrtap ka jinglong briew. Halor kane ka bynta u thoh :

Ka jinglah ban pyrthuh ia kine ki jingshisha ka shong shi katdei eh ha ka jingiatyngkhuh jong u hi shimet bad kiwei ki para briew, ha ka kren ka khana, ha ka bam ka dih, ha ka iaaid ka ieng bad kumta ter ter. Bunsien ki kot kiba ngi pule lada ki don ei ei kaba ktah ia ka jingim ki briew : ka jingngeit jong ki, ka kolshor, ka imlang sahlang, ka environment ha kaba ki im, ka trei ka ktah bad ka rukom pyrkhath pyrdaiñ, ka long ka thong u nongthaw khana ban ioh ki nongmuna ba im.⁸⁹

Kane ka jingbatai ka pynshai ba kaei kaei ba u nongthoh u iathuh ha ka khana ka dei ban iasyriem bad ki jingshisha kiba paw ha ka jingim briew ba man ka sngi. Une u kritik u kwah ruh ba ki nongthoh kin kham shim ia kita ki bynta kiba ktah jur ia ka jingim khnang ba kan kham ktah ruh ia ka jingpyrkhat ki nongpule. Ka jingim ba shisha ka long ka nuksa ba u nongiathuh khana mutdur u seng nongrim.

Shuh shuh u J.S. Shangpliang u kdew ruh halor kaei ba ki nongpule ki kwah ban lap ha ka khana. U nongpule barabor u kwah ban lap ia kiei kiei kiba thymmai ha ka khana, u kwah ban tip ia kiei kiei kiba um pat tip. Kane ka shong shibun ha ka jingnang u nongthoh ban shim ia ki bynta ba donkam eh ba lah ban ktah kloï ia ka jingmut ki nongpule. Halor kane ka bynta u batai :

Wat la u thir u tai ia kajuha ka phang pdeng, wat la u ringdur ia ka jingim u briew kumba u iohi, ka kamram jong u ka long ban sot na man kawei pa kawei ka jingjia, na man uwei pa uwei u tyngshop ne puron tang ia kaei kaba u lah ban pyniaid dor bad kaba long ha ka hi kaba kyrpang (unique).⁹⁰

Sngewdei ban kubur ia kane ka jingbatai, namar ha ki kti ba tbit u nongthoh, wat ia kiei kiei kiba ngi ju tip, u lah ban kdew ia ki bynta kiba ngim ju poi kynmaw bad u lah ban pynsngew ha ngi kumba ki long kiei kiei kiba thymmai. U ban ba ka novel, kum ka khana, lada ka lah ban ai jinghun ia ka jingkwah ki nongpule, ka long kaba jop. Kaba myntoi ia ki nongthoh kiba wad buit na une u kritik ha kane ka liang ka long ba u phawer jingmut ba u nongthoh un sot ia ki jingjia kiba kyrpang khnang ban lah ban pynhun ia ka jingkwah ki nongpule. Ym lah ban ong katno une u kritik u la pynngam ia la ka jingmut jingpyrkhat jong u ha ka *formalistic criticism*, hynrei ha kane ka bynta, lehse ngam bakla ban ong ba ki nia jong u ki ia thwet ha ki katto katne ki phang bad ki nia u Victor Shklovsky kumba ngi la pule ha ka Lynnng I sha khmat.

U J.S.Shangpliang u pynsnoh ruh ha ka khana ia ka kamram ba ka novel kum ka *fiction* ka dei ban pyndep. Wat la um da sngewtynn timer ia ka jingsneng jingkraw jong u nongthoh; hynrei um lah pat ban kyntait ba ka long ka lad jinghikai, ka rynsan ban sneng ban kraw kumba ong u Plato. U pdiang ruh ia ka jingbatai u Owen Rowie ba ka dei ban pynpaw ia ka jinglong jingman ki briew kiba ha kane ka pyrthei ba lah ban iohi bad ia kita kiba ha ka pyrthei ba kynja mynsiem ruh. Hynrei kaba u kham ban eh ka long ia ki nongrim ba la ai da u Dryden bad u Aristotle ba ka kamram ba khraw ka *fiction* kum kawei na ki tnat ka litereshor ka long ban ai jingsngewbha bad ban pynsngewtynn timer. Ka jingsngewtynn timer ba une u kritik u dawa ka long ia kata kaba la batai da u Longinus ba kam dei ban kut noh tang shipor, hynrei ka

dei ban pynsngewtynn timer barabor bad ia baroh. “Ka jingbang jong ka”, u ong, “Ka dei ban long salonsar na ka bynta baroh kiba pule bad na ka bynta baroh ki juk.”⁹¹ Ka rukom pyrkhath jong u ka paw ba u kwah da kiei kiei kiba kysai tam ba la batai da ki kritik ka pyrthei ban long ki nongrim ba ki nongthoh novel kin bud khnang ban pynbang ia ka khana. Lada dei da une u diengkot ban thew ia ki novel Khasi, yn shem ba tang katto katne tylli eh ki novel ki lah ban long shisha kiba jop ha ka liang ka buit iathuh bad ka jingbang ka khana.

Kiwei pat ki buit-thaw u Nongthoh Novel :

U J.S.Shangpliang u la kdew ia ki snap ba kongsan ka novel bad u la batai ruh kham bniah halor ka plot, ki tyngshop-puron, ki jaka puta bad ka por ki jingjia; kumjuh ruh ia ka buit iathuh lane ka buit pynkren pynkhana ia ki nongshong shnong ka pyrthei mutdur kumba nga la kdew sha khmat. Katba ia ka style, u la shu sngap noh jar jar khlem da phawer ei ei. U phai noh sha kiwei pat ki buit thaw kiba u shem ba ki iarap shibun ia ka jingtuid ka plot bad ban kham sngewthuh ia ka jinglong ki tyngshop-puron. Ia kum kita ki buit thaw u kdew ia ki bor ba maia, ki jingphohsniew bad ki shithi; ia ki *symbol* bad ki *image*.⁹² Na kine u la iehnoh ban batai halor ki *symbol* bad ki *image* hynrei u la wan rah bad batai ia kawei pat kaba um shym la kdew bad kata ka long ka mariang bad ki bor jong ka. Mynta ngin phai tang sha kito kiba u la batai.

Ki bor ba maia bad ba maian :

Ha ka jingim jong ngi ki briew, hateng hateng, ngi ju bna lane lah ban shem hi ruh ba ki don ki bor bym lah kot pyrkhath da ka jingtip bad jingshemphang briew. Ia kum kine ki bor, la ju ong ba ki long ki bor ba maia bad ki bor ba maian. U J.S.Shangpliang u kdew ba ki kyntien “maia” bad “maian” ki kit la ki jong ki jong

ki jingmut ha ki. Kat kum ka jingbatai jong u ngi lah ban sngewthuh ba ki “bor ba maian” ka thew ia ki jait jinglong, jingjia ne ki bor bym lah sngewthuh ne shemphang da ka jingmut briew kum ia ka jingngeit shaphang u thlen bad ka jingaiksuid aikhrei, ia kaba ym lah ban pynshisha wat da ka jingstad saian. Katba ki “bor ba maian” pat ka thew ia ka jingkhlain ne ka bor kaba palat ban ia kaba ia long lang salonsar. Ka lah ruh ban thew ia ka jingjngai, ka jingjylliew kaba ym da donkam jingthew, hynrei la shu sngewthuh ba ka la kham palat. Ki “bor ba maian” ki long kiei kiei kiba ngi lah ban sngewthuh namar ki long hi shi bynta bad ki jinglong jingshem ha pyrthei ba ngi im ngi khih.⁹³

U J.S.Shangpliang u ong, “Kine ki snap maia ki don ka bynta ba kyrpang ha ka literature,” kum “Ki bor Blei bad bor ksuid ki long ki bor ba maia ba la kham ju pyndonkam kynrei da ki nongthoh.”⁹⁴ Napdeng ki nongthoh Khasi u Shangpliang u kdew ia u P.G. Gatphoh ha *U Sier Lapalang Bad Ki Khanatang*, u L.H.Pde ha *U Raimon Bad Ka Dashisha* bad ha *Ka Bih*, u D.T. Laloo ha *Ka Lasubon* ba ki dap bad pyniaid dor ia kum kine ki bor ha ki jingthoh jong ki. Bunsien ki bor jong ka jingsniew ki ju wan rah ia ka sohsat bad jingjynjar ia u briew, katba ki bor ka jingbha pat ki ju wan rah ia ka bainong hok. Ha kaba iadei bad ka jingpyndonkam ia kine ki bor, une u kritik u kynthoh :

Lada ngi pdiang ne ngi ia pyrshah ia ka bor bad ka jingdon kine ki bor, kine ki bor ki long ki atiar kiba kongsan ha ka pyrthei ka fiction. Ka jingtbit ki nongiathuh ban aidur ia kine ki bor khyllah kam khate ne pynduna ia ka jingsngewtynnatt ba u nongpule u mad ha ka fiction.⁹⁵

La shisha kine ki bor ki long kiba larkam ha kano kano ka bynta jong ka *fiction*, hynrei ki nongthoh kim lah ban pyniaid dor da kine ki bor ha ki jingthoh jong ki, lymda ki don ia ka jingtip bad jingsngewthuh ba kham kyrpang shaphang jong ki.

Ki jingphohsniew bad jingiohi paw :

Kawei pat ka buitthaw kaba u nongthoh novel u lah ban kham pynjur ia ka sorsa ka long da kaba pyndonkam ia ki jingphohsniew. Ki jingphohsniew ne jingiohi paw ki don ruh ia ka maia aiu re ha ki. Da ka jingdon ka sorsa bad ka maia, u nongthoh u lah ban pyntyngkhuh ne saifidur ia ki jingjia ha ka plot bad u lah ruh ban pyniaid ia ka khana kaba bat ia ka jingmut u nongpule. U J.S.Shangpliang u batai :

Ki jingphohsniew bad jingiohi paw ki long ka jingtrei jong ki syrtap ba kham shapoh ka jabieng briew (subconscious mind). Kaei kaba u briew u phohsniew ka pynpaw ia ki jingmut barieh bym paw pyrthei kiba ngen ha syrtap ka jabieng. Ka jingphieng, jingsngewbha, ka jingmutdur bad ka jingpynurlong ia ka jingkwah u briew ka paw ha ki jingphohsniew jong u.⁹⁶

Kum u kritik u la leh bha ha kaba buh ia kitei ki kyntien ha ka jingbatai jong u. Hynrei haba u ong pat, “Ka jingphohsniew ne ka jingiohi paw ka lah ban jia long tang namar ka jingpynleit jingmut”;⁹⁷ Ka khate noh khyndiat ia katei ka jingbatai haneng. Namar kaei kaba u phohsniew ka pynpaw ia ki jingmut barieh, kaba lah ruh ban long ia kaba u briew um ju mutdur mynno mynno, hynrei ka wan paw ban pynlyngngoh, pynsngew phylla bad ban pynpyrkhat ia u, ia kata kaba u phohsniew bad kaba um pat ju mutdur ne pynleit jingmut mynno mynno ruh. Hoodid, ka jingphohsniew ne ka jingiohipaw ka lah ban wan namar ka jingpynleit jingmut, hynrei ym lah pat ban pdiang ba ka jia long tang namar ka jingpynleit jingmut. Ka jingstad saian kam pat lah ban batai ia ka jingmaia jong ka jingphohsniew. Ki stad batai ia ka jingphohsniew ruh ki ia pyrshang ban ngam ha ka jingpuson jong ki ban lap ia ka tynrai jong ka, hynrei ki snap ka jinglong ba maia ka dang ia pynlyngngoh ia ki.

U nongthoh novel um dei u stad batai ia ki jingphohsniew, hynrei kaba u lah ban leh ka long ban pynpaw ha ki nongpule da kane ka atiar kum “ka pharshi iathuh lypa ne iathuh khongpong (irony),” bad “ban kham pynshynna ia ka plot ka khana ne ia ka longbriew manbriew ki tyngshop – puron.”⁹⁸ U J.S.Shangpliang u iamir jingmut bad u Sigmund Freud ba ki jingphohsniew ki wan kum ka dak jingmaham ne ban iathuh lypa ia kaei ka ban jia ha u nongphohsniew, hynrei teng teng ki jingphohsniew ki long ruh ka atiar ban ialam bakla ne pynpoi sha ka jot ia u nongphohsniew hi.⁹⁹ U niew ruh ba ka jingphohsniew ka ioh ia ka bynta ba kyrpang ha ka jingim, da kaba u seng nongrim na ki jingngeit u Dr.K.Narayanan ba na ki 25 snem ba u briew u pynlut ha kaba thiah ha ki 75 snem ka jingim jong u (tharai), ym duna ia ka 7 snem na kiba u jngi ha ki jingphohsniew la haba thiah ne bapeit.¹⁰⁰ Lada kane ka long ka jingshisha jong ka jingim, u pdiang ba ki snap ka jingphohsniew ki don ka bynta kaba khraw ban pynlong ia ka khana kham jan bad ka jingshisha.

Une u kritik haba u la bishar bniah ia ka bynta jong ki jingphohsniew bad jingiohi paw ha ka novel *Tang Maphi Khun Baieit* jong u L.H.Pde u shem ba ki jingphohsniew ki long shisha kiba donkam lada u nongthoh u nang ban pyniaid dor ia ki. U thoh, “ki pyndap da ka jingitynnat ia ka plot bad ki wan rah ia ka sorsa bad ka jingsngew phrieh pynparmet (horror) kiba long ki bynta ba donkam ia kano kano ka plot babha.”¹⁰¹

Ka mariang bad ka bor jong ka :

U J.S.Shangpliang u la bishar ruh ia ka bynta jong ka mariang ha kaba u nongthoh novel u ai bhah ia ka ha ka plot ka khana. U shem ba ka mariang ka long kham bunsien eh ka nongrai kut ia ka bok ka nusib u briew. Ki nongrep khamtam ki shaniah ia la ka jingim ha ka bor kyrkhu ne bor pynjot ka mariang. U nongthoh, namarkata u lah ban pyndonkam ia ka kum ka atiar ban pynbiang ia ka saifundur khana jong u da kaba :

U pynlong ia ki tyngshop-puron ban shem bha ha ki jingkyrkhu ka mariang, hynrei kham bunsien u pyndonkam ia ki bor jong ka ban pynpongpet ia ka jingim jong ki da kaba shet khongpong ban wan rah ia ka jingkylla syndet ka nusib ha ki. Ka jingkylla pyrdet ka nusib ne ka peripeteia kam wan jia long tang namar ka jingbakla u briew, kane ka lah ban mih ruh na ka daw ba sniew ka bok ba noh ka rwiang.¹⁰²

Shuh shuh u kdew ruh ba, “ka mariang ka lah ban shet kylla ia ka jingshaniah u briew ha ka naba bunsien ki bor mariang ki long ka daw jong ki ‘nem sniew bad ki jingshitom bym lah iathuh.”¹⁰³ Kane ka lah ban long ka jingshisha, hynrei ka jingkylla syndet ka nusib u tyngshop kaba wan jia na ki bor ka mariang, lah ban kdew lem ba kan ym pun lynti satia sha ka jingithuh ia ka jingshisha kaba u Aristotle u khot *anagnorisis*, namar ba u tyngshop um donkam ban phai dien hangno u bakla.

U nongthoh uba kwah ban pyndonkam ia ka mariang bad ia ki bor jong ka ban pynbiang ia ka plan jong u da kaba khun jubor ia ki jingjia kan ym pynsngewtynnat ia u nongpule. U J.S.Shangpliang haba u la bishar bha ia ki novel Khasi kum *Ka Kam Kalbut* u W.Tiewsoh; *Ka Bih* bad *Ka Khun Ba Lajah* u L.H.Pde; u kynthoh ba “ki nongthoh novel jong ngi kum u Tiewsoh bad u L.H.Pde ...ki pyniasnoh ia ka mariang bad ki kam jong ka ryngkat ryngkat bad ka jingim briew.”¹⁰⁴ Ha ka pyrthei u Khasi uba im ha pneh ka mariang, kane ka rukom pyrkhath ba ka mariang ka iasnoh bad ka jingim briew kam long satia kaba thawang na ka jingshisha. Kaba u Shangpliang u iohi ia ka bynta ka mariang ha ka novel ka long kaba shisha, hynrei ia ka dei ban saifundur bad pyniaid dor da ka buit thaw. U nongthoh uba khlem buit un ym lah ban pyniabyrshem ia ki bor ka mariang bad ki jingjia ha ka plot.

Ki Shithi :

Ki shithi ruh ki don la ka bynta ha ka novel. U J.S.Shangpliang u ong, "Da kaba pyndonkam ia ki, u nongthoh novel u pynphalang ia ka jinglong ki tyngshop-puron, ka jingkwah ba jur, ka jingsngew shit mynsiem bad ki jingpyrkhat barieh jong ki."¹⁰⁵ U kubur ruh ia ka nia u Dr. Johnson haba u ong, "Ki shithi jong u briew ... ki long ka iitkhmih jong ka dohnud jong u, baroh kat kaba jia hapoh ka dohnud jong u ka paw khlem buhrieh."¹⁰⁶ Ka jingim u briew ka dap ka shlei da ki jingmut jingpyrkhat bad jingsngew kiba pun bad khih barabor hapoh ka dohnud. Une u kritik u kylli – "Ei ba lah ban ngam sha thwei ka dohnud briew?" Ha kajuh ka por u jubab – "Dei ha ki shithi ba bunsien u nongthoh ia ki u ailad ia baroh kiba u sngew bad u pyrkhat ban tuid khlem jingbuhrieh."¹⁰⁷ Namar kata, lyngba ki shithi, u nongthoh novel u pynpaw ha ki nongpule ia ka jinglong, jingsngew bad jingpyrkhat jong ki briew ka novel jong u. Ha kajuh ka por u ailad ba ki para tyngshop ne puron kin tip bad sngewthuh ia kiwei lyngba ki shithi. Kane ka iarap ban weng ia ka umdum bad jingsngew lynga hapdeng ki tyngshop, bad ka long ruh ka kabu ia u nongthoh ban pynshai ia ka maia ha ka jingmut ki nongpule.

Une u kritik u kdew ruh ba ki shithi ki lah ban long ki atiar ban pyntyllun ia ka plot ka khana ia ki sohsat ha ka plot, ban law ruh ia ki sohsat bad ban lap ia ka jingshisha. Ha kane ka rukom u nongthoh u lah ban airong airup ia ka jinglong ba kham ni ka jinglongbriew jong ki tyngshop-puron jong u, khamtam lei lei ha ka jingsngew jong ki.¹⁰⁸ Kaba u Shangpliang u lap, ka lah ban biang, hynrei haba u nongthoh u pyntyllun ia ka plot da ki shithi, un da leh bha, khnang ba ki nongpule ba shemphang kin iohi ba ka shithi ka donkam ruh na ka bynta ban shu pun jingkieng jubor ia ki jingjia kiba lah ban pynpaw pynban ia ka jingtlot u nongthoh ha ka buit thaw plot.

Haba la pule bishar bha ia ka jingtrei u J.S.Shangpliang bad ia ki nia ba u sei ha kaba batai ia ki snap ba kongsan jong ka novel, nga shem ba u la pyrshang ban ngam jylliew bad ban sngewthuh ia ki buit ba paw bad barieh kiba donkam ha ka kam thoh novel. Ka jingbatai jong u ka plie phang ia ki nongthoh novel ban pynitynnat ia ka novel da shibun kiwei pat ki buit thaw nalor ka plot, ka khana, ki tyngshop-puron ia kiba la kdew da bun ki kritik. Lada kiwei ki ia mynjur ne em, kata kam pher, kum u kritik u J.S.Shangpliang u tyrwa ruh ia ki rukom pyrkhat ba thymmai, wat la kim iadei bad ka jong ki Greek ne ki English. Une u kritik u don ha ka lynti sha ka kyrdan ba kham khraw ha ka kam jong u kyrpang kum u kritik ka novel Khasi.

References :

1. Quoted by H.W. Sten, *Shaphang Ka Novel*, (Second Edition, 1989), p. 1.
2. *Ibid.* p. 2.
3. *Ibid.* p. 3.
4. *Ibid.* p. 5.
5. *Ibid.* pp. 5-6
6. W.H. Hudson, *An Introduction to the Study of Literature*, (Radha Publishing House, Calcutta, New Impression Reset), p. 165.
7. E.M. Forster, *Aspects of the Novel*, (Reprinted in Penguin Books, 1990), p. 57.
8. J.S. Shangpliang, *Ki Snap Ka Novel*, (Akashi Book Depot, Shillong, 1995), p. 45.
9. H.W. Sten, *Shaphang Ka Novel*, (First Edition, 1982), p. 5.
10. H.W. Hudson, *op.cit.*, p. 130.
11. H.W. Sten, (1982), *op.cit.*, p. 6.
12. R.T. Roy Rymbai, *Ban Pynieng La Ka Rasong*, (1979), p. 202.
13. H.W. Sten, (1989), *op.cit.*, pp. 6-7.
14. W.H. Hudson, *op.cit.*, p. 170.
15. E.M. Forster, *op.cit.*, p. 39.
16. Khasi Authors' Society, *Na Ka Thiar Ki Longshuwa*, (1984), p. 5.
17. H.W. Sten, (1989), *op.cit.*, p. 9.
18. *Ibid.* p. 9.
19. *Ibid.* p. 7.
20. *Ibid.* p. 8.
21. *Ibid.* pp. 8-11.
22. *Ibid.*
23. *Ibid.* pp. 20-21.
24. *Ibid.* pp. 18-20.

25. *Ibid.* p. 33.
26. *Ibid.* pp. 21-24.
27. *Ibid.* p. 25.
28. *Ibid.* p. 26.
29. Shlomith Rimon Kenan, *Narrative Fiction Contemporary Poetics* (London and New York, Reprinted, 1996) pp. 53.
30. H.W. Sten, (1989), *op.cit.*, p. 27.
31. *Ibid.* pp. 27-31.
32. *Ibid.* p. 31.
33. *Ibid.*
34. *Ibid.* p. 35.
35. H. Lyngdoh, *Ka Niam Khasi* (1990), p. 216.
36. G. Costa, *Ka Riti Jong Ka Ri Laiphew Syiem, Ka Bynta Kaba Ar*, (1971), p. 68.
37. H.W. Sten, (1989), pp. 35-36.
38. *Ibid.* p. 36.
39. *Ibid.* p. 38.
40. *Ibid.*
41. *Ibid.*
42. *Ibid.* p. 49-51.
43. *Ibid.* p. 44.
44. *Ibid.* p. 42.
45. E.M. Forster, *op.cit.*, p. 77.
46. H.W. Sten, (1989), *op.cit.*, p. 54.
47. S.P. Sen Gupta & S.C. Mundra, *Aristotle's The Poetics*, (Prakash Book Depot, Bareilly, Second Edition, 1984), pp. 98-99.
48. H.W. Sten, *Ka Jingbishar Bniah*, (1979), p. 35.
49. H.W. Sten, (1985), *op.cit.*, p. 61.
50. W.H. Hudson, *op.cit.*, p. 186.
51. H.W. Sten, (1989), *op.cit.*, p. 37.
52. *Ibid.* p. 63.
53. *Ibid.* pp. 64-65.
54. *Ibid.* pp. 66-69.
55. *Ibid.* pp. 69-70.
56. *Ibid.* p.71.
57. J.S. Shangpliang, *op.cit.*, pp. 9-10.
58. *Ibid.* p. 9.
59. J.S. Shangpliang, *Leslie Harding Pde As A Novelist*, (Akashi Book Depot, Shangpliang, First Edition, 1988), p. 8.
60. J.S. Shangpliang, (1995), *op.cit.*, p. 9.
61. H.W. Sten, (1982), *op.cit.*, p. 5.
62. H.W. Sten, *Ka Jingroi Ka Novel Khasi 1971-1984*, (1993), p. 5.
63. H.W. Sten, B.L. Swer & B. War, *Ki Snap Ka Bishar Bniah*, (1985), p. 22.
64. H.W. Sten, (1982), p. 3.
65. Lee T. Lemon, *A Glossary for the Study of English*, (Oxford University Press, New York, Reprinted in India, Second Edition Impression, (1978), pp. 4-5.

66. J.S. Shangpliang, (1995), pp. 10-11.
67. R. Tilak, *A Short History of English Novel*, (Prakash Book Depot, Bareilly, Third Edition, 1995), p. 1.
68. J.S. Shangpliang, (1995), p. 11.
69. *Ibid.* p. 17.
70. *Ibid.*
71. *Ibid.* pp. 17-18.
72. *Ibid.* p. 18.
73. *Ibid.* p. 19.
74. W.H. Hudson, *op.cit.*, p. 153.
75. J.S. Shangpliang, (1995), p. 19.
76. *Ibid.* p. 19.
77. *Ibid.* p. 20.
78. *Ibid.* p. 21.
79. *Ibid.*
80. *Ibid.* p. 22.
81. W.H. Hudson, *op.cit.*, p. 151.
82. J.S. Shangpliang (1995), *op.cit.*, p. 23.
83. *Ibid.*
84. *Ibid.* p. 24.
85. *Ibid.* pp. 24-25.
86. *Ibid.* p. 25.
87. *Ibid.* p. 26.
88. *Ibid.* pp. 12-14.
89. *Ibid.* p. 14.
90. *Ibid.* p. 15.
91. *Ibid.* pp. 15-16.
92. *Ibid.* p. 27.
93. *Ibid.* pp. 27-28.
94. *Ibid.* p. 28.
95. *Ibid.* p. 29.
96. *Ibid.* p. 30.
97. *Ibid.*
98. *Ibid.*
99. *Ibid.* p. 31.
100. *Ibid.* pp. 31-32
101. J.S. Shangpliang, *Leslie Harding Pde as a Novelist*, (1988), p. 54.
102. J.S. Shangpliang (1995), *op.cit.*, p. 32.
103. J.S. Shangpliang (1988), *op.cit.*, p. 43.
104. J.S. Shangpliang (1995), *op.cit.* p. 33.
105. J.S. Shangpliang (1988), *op.cit.* p. 64.
106. J.S. Shangpliang (1995), *op.cit.* p. 34.
107. *Ibid.*
108. *Ibid.* pp. 35-36.

&&&&&